

Acceptation à 90%
2^{ième} chance au crédit
 Demandez Josée
HONDA TERREBONNE
DEMANDEZ SERGE OU GILLES
331-0555 2850 CHEMIN GASCON, TERREBONNE
477-0555

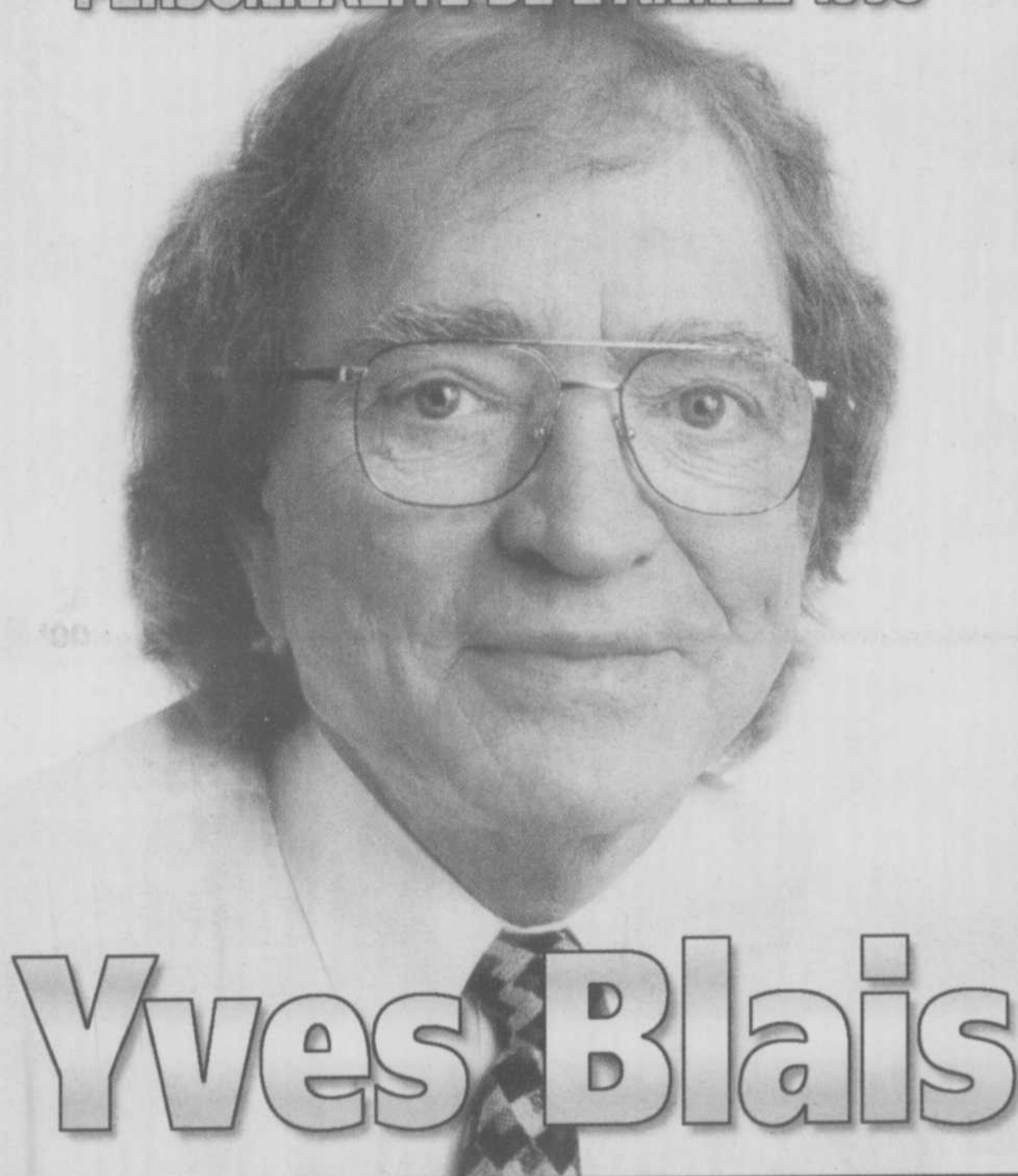
726 con
40 ans le
la Revue
 ardent
 Grand concours 40^e de La Revue
 Des milliers et des milliers de \$\$\$\$ à gagner!
 PAGES A-10 ET A-23
L'HEBDO DES GENS D'ACTION!

Que '99 apporte
 Joie - santé - Prospérité
 de **Leveille**
TOYOTA
 474-4117

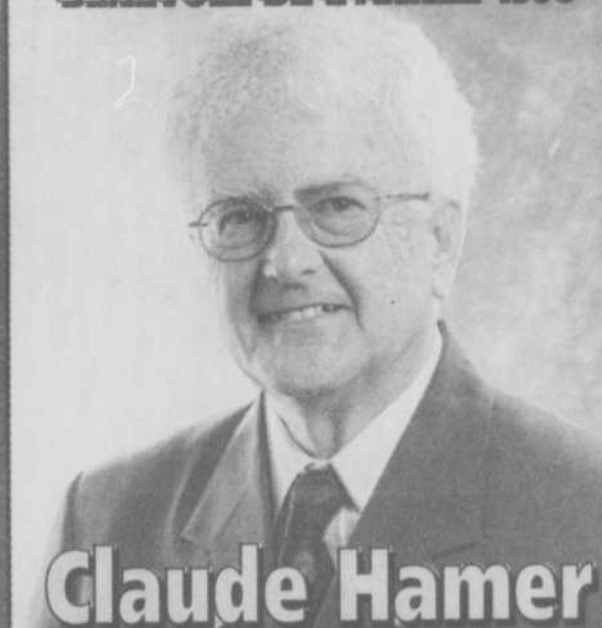
Le mercredi 30 décembre 1998

40e année, n°32

PERSONNALITÉ DE L'ANNÉE 1998



BÉNÉVOLE DE L'ANNÉE 1998



ÉVÉNEMENT DE L'ANNÉE 1998



Le 325^e de Terrebonne



PREMIER BÉBÉ DE L'AN 1999

Qui succèdera à Kevin?

PAGES A-16 ET A-17

VITRERIE TERREBONNE
 ALUMINIUM CC INC.
Les Fenêtres HORIZON
 110 RUE ST-LOUIS, TERREBONNE 471-6000

LE 6 JANVIER CHEZ
 TROIS DIAMANTS AUTOS
Faites le don de sang
 PAGE A-27

Cessez de rêver

 Venez choisir la vôtre!
 Êtes-vous fait pour Volkswagen?
Volkswagen Mascouche
 118, Montée Masson, Mascouche
 474-2428 Fax: 474-6823

JEAN COUTU

On trouve de tout... même un ami

930, boul. des Seigneurs, Terrebonne
 492-0810

2225, chemin Gascon, Lachenaie
 471-2515

OUVERT 7 JOURS, 7 SOIRS, TOUS LES WEEK-ENDS

Bonne Année

Notre Vente

"Boxing Day"

se termine le
31
décembre
1998

Nous payons*

la TPS et la TVA

jusqu'au 31 décembre 1998

*sur les meubles et accessoires de décoration en stock pour livraison immédiate

Rien à payer avant octobre 1998

ouimet

Meubles et électros

Avec vous depuis maintenant 36 ans

* Achat minimum requis de 500\$ (meubles électroménagers) et 300\$ (électronique). Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'approbation du crédit Accord D.

1000, BOUL. DES SEIGNEURS, TERREBONNE
471-4119 OUVERT 471-2062
LE DIMANCHE DE 12 H À 17 H.

Personnalité de l'année 1998

Yves Blais: un homme de coeur, un vrai, nous a quittés

Depuis notre première édition "hommage" en 1994, c'est la première fois que La Revue offre le titre de personnalité de l'année à une personne décédée. Mais le choix d'Yves Blais, à titre posthume, s'imposait à tous. Le député, qui nous a quittés un dimanche de novembre, à dix jours d'une réélection assurée, a marqué la culture par son action dans ce domaine, mais aussi la politique dans la région par son travail unique et exemplaire.

Gilles Bordonado

Né en 1931 dans le Témiscamingue, M. Blais a fait des études classiques à Mont-Laurier, y obtenant un baccalauréat ès lettres. Après des cours de communication, d'administration et de relations sociales, il travaille à Hydro-Québec de 1951 à 1966 y occupant plusieurs postes techniques et administratifs.

Avec son compagnon Percival Broomfield, il fonde le Patriote de Montréal en 1964 et plusieurs autres boîtes à chansons qui lanceront de nombreux artistes et chansonniers québécois, dont Marie-Claire et Richard Séguin, Louise Forestier, Plume Latraverse, Pierre Létourneau, Gilles Valiquette, Edith Butler et combien d'autres. Son apport à la

culture québécoise a été reconnu par plus d'un intervenant dans le domaine.

Ce passionné du Québec est un fervent indépendantiste. Il a milité au sein des premiers groupes nationalistes dans les années 1950. Cet enthousiasme pour la souveraineté le pousse en 1981, un an après la défaite référendaire, à faire le saut en politique active pour maintenir bien vivante la cause de sa vie. Même s'il n'est pas le favori du PQ, M. Blais remporte l'investiture du comté de Terrebonne avec 75 % des voix, avant de balayer la circonscription avec près de 9 000 voix de majorité. Le règne de 17 ans de Frontenac dans la région commençait...

Dès son arrivée, il bouleverse le milieu et le rôle de député. Il est présent, partout pour tous. Il multiplie les tournées, prend le pouls de la population et plaide la bonne parole. Le député tout terrain était né. À l'Assemblée nationale, ses discours imaginés sont applaudis de tous et lui valent une visibilité nationale.

En 1985, il est réélu avec la plus importante majorité péquiste du Québec. Malgré les tergiversations politiques de son chef Pierre-Marc Johnson, le député tient le fort et il doit ramer fort pour maintenir la cohésion de ses troupes qui trouvent "PM" bien tiède vis-à-vis la souveraineté. Son objectif bien en tête et au coeur, il demeure fidèle à ses convictions et applaudit l'arrivée de Jacques Parizeau à la tête du PQ.

En 1989, la réforme de la carte électorale le pousse dans le comté de Masson, où il remportera une victoire convaincante. Malgré

les problèmes cardiaques qui le frapperont dès 1988, Yves Blais ne ralentit pas la cadence, mobilisant ses troupes comme jamais. Il réalise des campagnes de financement record (101 101 \$ en 1992 !) et recrute un nombre considérable de membres.

Le député réélu par ses fidèles électeurs en 1994. Le Premier ministre Jacques Parizeau lui confie alors un poste de taille: Délégué régional de l'Outaouais. Il a le mandat de fouetter l'ardeur nationaliste des gens de cette région fédéraliste du Québec et représentée par cinq députés libéraux: "Au référendum, chaque vote pour la souveraineté compte...", rappellera Yves Blais. Il décroche même un casino pour la région.

En mai 1998, le vénérable député de 67 ans décidait de solliciter un 5e mandat, ayant toujours dans sa mire la réalisation de la souveraineté, si importante à ses yeux. À la fin de l'été, avec l'arrivée du ministre François Legault, certains haut placés du PQ l'invitent à laisser sa place, ce qui amène un tollé de protestation. Se disant prêt à quitter la scène "par devoir et non par goût", Yves Blais retrouvera sa juste place, puisque le PQ fera finalement marche arrière...

Se dirigeant vers une victoire record, M.



En mai 1998, le vénérable député de 67 ans décidait de solliciter un 5e mandat, ayant toujours dans sa mire la réalisation de la souveraineté, si importante à ses yeux. On le voit ici à l'investiture avec le vice-premier ministre Bernard Landry.



Coup de théâtre à la convention péquiste dans le comté de Terrebonne en 1981: Yves Blais est choisi candidat. On le voit ici avec ses partisans, dont son futur attaché politique Daniel Bélec, actuel maire de La Plaine.

Blais aura été emporté par un problème de coeur, lui qui en avait peut-être trop donné, de ce coeur et de sa santé, à travailler pour ses citoyens et la cause de sa vie, la souveraineté du Québec...

Un beau palmarès...

(GB) Depuis 1994, voici les personnalités, bénévoles et événements de l'année tel qu'ils ont été choisis par les journalistes de La Revue depuis la création de cette édition hommage.

Personnalité de l'année

1994: Jocelyne Caron
1995: Robert Gagnéux
1996: Lise Brouillette
1997: Irénée Forget
1998: Yves Blais

Bénévole de l'année

1994: Ginette Duchesne
1995: Louis Guillemette
1996: Olive Renaud
1997: Dyson Moore
1998: Claude Hamer

Événement de l'année

1994: L'OSM dans l'île
1995: Bélec et Marcotte
réélus sans opposition
1996: ADF à Terrebonne
1997: La route 337 élargie
1998: Le 325e de Terrebonne

Des personnages et des événements qui ont marqué l'année 1998

A un an de l'an 2000, La Revue vous offre un portrait des personnages et des événements qui ont marqué l'année 1998.

Comme le veut la tradition, instaurée il y a déjà cinq ans, les journalistes de La Revue ont sélectionné pour vous au mieux de leurs connaissances les gens et les faits saillants de l'année qui se terminent et ce n'est pas une mince tâche de trancher, croyez-le.

Vous lirez dans cette édition des articles des journalistes Louise Despatie, Guy Crépeau, Aimé Despatie et l'humble rédacteur de ses mots. En espérant que la lecture de ces quelques textes vous rappelleront de bons souvenirs.

Je vous souhaite en mon nom personnel et en celui de tous les membres de la rédaction et de toute l'équipe de La Revue, une grande année 1999, faites de santé et de prospérité.

Bonne lecture !

Gilles Bordonado
Rédacteur en chef

Erreur et oubli sur les taxes...

(GB) Une erreur et un oubli se sont glissés dans la rédaction d'un récent article sur le budget 1999 de la Ville de Mascouche. En effet, le taux de la taxe foncière générale est bel et bien gelé à 1,20 \$ du 100 \$ d'évaluation et non pas à 1,60 \$, tel que nous l'indiquions. La taxe sur les immeubles non-résidentiels, imposée aux commerces, industries et terrains non construits, se chiffre quant à elle à 60 cents du 100 \$. Il s'agit là aussi d'un nouveau gel de taxe dans ce cas.

Yves Blais était un grand Patriote...

Yves Blais a rapproché la politique des citoyennes et des citoyens. Avec son arrivée en politique en 1981 dans notre région, la présence du député n'était plus réservée aux événements spéciaux, elle faisait partie de la vie quotidienne de la communauté. "Présent, partout, pour tous", telle était sa devise. Avec lui s'installait l'ère des campagnes électorales à perpétuité, au plus grand bénéfice de la population.

Yves Blais était un grand Patriote non seulement dans l'âme mais aussi dans l'action. Il a voué seize années de sa vie à faire connaître et développer les talents de nos artistes québécois. Par son action dans le domaine culturel, il a donc contribué d'une manière unique à la naissance de notre fierté culturelle. La culture étant l'âme d'un peuple, son apport fut déterminant.

Voulant contribuer plus directement à l'accession du peuple québécois à sa souveraineté, il choisit la politique active pour les seize dernières années de sa vie. Sa présence constante et son ardeur à transmettre la flamme souverainiste ne se sont jamais démenties. Il a vécu et a transmis ses convictions dans l'action constante, c'est pourquoi la flamme qu'il a allumée ne s'éteindra jamais.

Jocelyne Caron
députée de Terrebonne,
whip en chef du gouvernement et
ancienne attachée politique d'Yves Blais

CLINIQUE MÉDICALE TERREBORG
471-4711
URGENCE OUVERTE 7 JOURS
Lundi à vendredi de 8h à 21h, samedi et dimanche de 9h à 14h

Médecine générale et maternité
Dr Line Beaudry - Dr Alain Bergeron
Dr Nicole Brunet - Dr Pierre Cadieux
Dr Louise Guay Pelletier
Dr Johanne Pouliot - Dr Lucien Villeneuve
Dr Michelle Darveau - Dr Jocelyn Lebel

Spécialistes 471-0839
Audioprothésiste - Chirurgien (général et vasculaire)
Dermatologue - Diététiste
Echographie médicale - Endocrinologue
Gastro-entérologue - Gynécologue
Hygiéniste du pied - Orthésiste - Orthopédiste
ORL - Psychologue - Urologue

Laboratoire d'analyse
883, St-Pierre, Vieux-Terrebonne

GUYLAIN Fournier
PHARMACIENNE
LIVRAISON GRATUITE Lun. au ven. 8h à 21h Sam. - Dim. 9h à 19h **492-2001**

PROTHÈSES AUDITIVES



TERREBONNE
704, rue St-Pierre, suite 102
J6W 1E2
(450) 492-7257

ouvert du lundi au jeudi
jour * soir * à domicile

Restaurant



Cuisine
Szechuanaise
Thaïlandaise
Livraison
492-8080

1210 des Seigneurs, Terrebonne

Les Produits de Santé



SUR RENDEZ-VOUS
471-2452

Massothérapie
Naturopathie

Bénévole de l'année 1998

Claude Hamer: À jamais dans nos coeurs !

Une des personnalités marquantes de la région des Moulins est sans contredit M. Claude Hamer. Lorsqu'on prononce son nom au sein d'une association, d'un groupe ou pour une bonne cause, tous s'accordent à dire qu'il est la personne-clé pour mener à bien une mission. Aimé Despatis, en 1991, lui rendait hommage lors de son départ de la Commission scolaire des Manoirs: «Cet homme réunit la plupart des atouts indispensables à l'homme d'action: énergie, goût du travail bien fait, ordonné en tout, fidèle au poste. En somme, Claude Hamer a les qualités d'un homme racé, d'un homme d'équipe, d'un homme engagé, aux talents multiples qu'il met au service de ses contemporains. Claude Hamer, c'est aussi la joie de vivre, la fierté, la passion».

Louise Despatie

Claude Hamer adopte Terrebonne

En 1967, M. Claude Hamer était engagé par la Commission scolaire de Terrebonne pour occuper le poste de directeur de l'école Saint-Louis. En juillet 1973, il quittait cette école pour remplir les fonctions de secrétaire-général de la Commission scolaire des Manoirs. Qui ne se souvient pas de son dynamisme «Commission scolaire des Manoirs bon...jour!» sur le code-à-phone?

Le 16 mai 1991, c'est avec beaucoup d'émotion que de nombreux collaborateurs, confrères et consoeurs ainsi que d'innombrables amis soulignaient sa dernière journée de travail de secrétaire-général. 24 ans de travail venaient de passer...A voir le nombre de bouquets de fleurs, de paniers de fruits et de présents qui témoignaient l'appréciation des gens à son égard, on peut affirmer qu'elle était généralisée! Les mots «modèle», «homme de compromis», «bâtisseur» fusaient alors de toute part. La directrice du groupe AVEC, Mme Thérèse Gamache avait fort bien résumé l'apport de Claude Hamer pour sa communauté: «Confiez ça à Claude Hamer et vous serez certain du résultat!». Comme elle visait juste...

De grandes causes

Ses expériences de bénévolat dans la ré-

gion des Moulins sont légions. On se souviendra de son mandat de président de la Chambre de commerce des Moulins en 1988-1989, année de l'obtention du titre de Chambre de commerce de l'année au Québec. Ce titre avait été décerné par la Chambre de commerce du Québec. En milliers d'heures consacrées au bénévolat, notons le Club des Initiés des Moulins, la Croix-Rouge des Moulins de 1988 à 1998, la Société d'arthrite pour trois mandats, le Club des Gouverneurs, le Réseau des Entrepreneurs Plus, la Campagne des paniers et de l'épicerie de Noël de Galilée 1997 et le Grand Mc Don de Terrebonne.

Lors de la Campagne des paniers et de l'épicerie de Noël 1997 de Galilée, M. Claude Hamer, avec toute l'énergie et le coeur grand comme la terre qu'on lui connaît avait mobilisé les Terrebonniens et Terrebonniennes tant les commerçants, industriels, professionnels qu'un grand nombre de citoyens à la cause des familles démunies des trois paroisses de Terrebonne. A force de travail et de don de soi, Claude ainsi que son équipe avaient réussi à atteindre un objectif de 75 000\$ en fin de campagne.

Président du comité des Fêtes du 325e

L'un des mandats auquel Claude Hamer aura donné d'incalculables heures depuis ces derniers mois est sans doute en tant que président du Comité organisateur des Fêtes du 325e anniversaire de fondation de Terrebonne.

Un vendredi 13 mars 1998, le maire de Terrebonne Jean-Marc Robitaille faisait sa grande demande à Claude Hamer soit de présider la Corporation des fêtes du 325e de Terrebonne. Défi périlleux pour les uns, expérience enrichissante pour les autres, ce long travail de bénévolat d'une durée de six mois intensifs allait être pour Claude Hamer, la plus belle expérience de sa vie, cela lui permettant de rallier la complicité d'une foule de gens. Tous les gens qui connaissent Claude Hamer s'entendent pour affirmer qu'on ne pouvait mieux choisir. Ce président s'est donné corps et âme afin de mener à bien la mission qu'on lui avait confiée en mars dernier.

Les Fêtes du 325e auront été des moments de grandes joies pour tous. Par sa présence constante, son positivisme, son enthousiasme, son énergie, son dévouement et son amour pour sa ville, le rassembleur Claude Hamer aura développé dans le coeur des citoyens un fort sentiment d'appartenance et de fierté en Terrebonne. Et c'est tout à l'honneur de M. Hamer!

Merci, félicitations et 325 fois bravo M. Claude Hamer, grand bénévole de l'an 1998 de La Revue.

Claude Hamer s'est distingué en tant que grand bénévole lors de la Campagne 1997 des paniers et épicerie de Noël de Galilée. Son travail de président d'honneur a été exemplaire...Le jour de Noël, M. Hamer posait avec Paul Dumas propriétaire du restaurant McDonald's et Gilles Dupuis du Supermarché Métro du boulevard Moody à l'occasion d'une fête réunissant quelque 250 personnes démunies au McDonald's de Terrebonne.



Une femme en or pour un homme de coeur



(LD) La phrase «DERRIERE tout grand homme, se trouve une grande femme» n'est pas vraie lorsqu'il s'agit de décrire le couple composé de Lise et de Claude Hamer. Il faudrait plutôt dire «TOUT PRES du grand homme qu'est Claude Hamer se tient une grande femme, sa conjointe Lise...»

Dans ce spécial «Reconnaisances», La Revue désire rendre hommage à une femme extraordinaire de patience, de compréhension, de vivacité, de complaisance et d'abnégation, Lise Hamer.

Presqu'indissociables, Lise et Claude Hamer aident bénévolement depuis des décennies les organismes de leur milieu.

A titre d'exemple, lorsqu'on demanda à Claude Hamer s'il acceptait le poste de président de la Campagne 1997 des paniers et épicerie de Noël de Galilée, un certain vendredi en fin d'après-midi, il demanda une fin de semaine de réflexion. Quelque 30 minutes plus tard, après en avoir discuté avec cette chère Lise, il donna comme réponse: «Lise m'a dit qu'il n'était pas possible que je refuse ce poste et qu'elle était pour m'épauler à cent pour cent!». Il en fut de même pour le poste de président du Comité des fêtes du 325e anniversaire de Terrebonne...

Lise Hamer est vraiment une femme en or pour son homme de coeur.

Nos plus sincères félicitations, Lise.

Claude Hamer, un grand bénévole

Ville de Terrebonne
Quand nous avons demandé à monsieur Claude Hamer de prendre en charge la présidence de la Corporation des Fêtes du 325e anniversaire de Terrebonne, nous lui reconnaissons alors un fort sentiment d'attachement envers Terrebonne et sa communauté et une grande volonté de s'investir dans la promotion et l'amélioration du milieu de vie terrebonnien.

Décidément, Claude Hamer est un grand bénévole! Il a fait du 325e anniversaire de Terrebonne une véritable entreprise de

partenariat à laquelle il a su associer tous les intervenants du milieu. La tâche était grande et les délais serrés, et c'est motivé et passionné comme pas un pour ce nouveau défi qu'il a entrepris de mettre à profit ses qualités pour réaliser un événement des plus réussis pour notre ville. Terrebonne, c'est un histoire de coeur, une histoire de bâtisseurs et sans contredit, Claude Hamer fait partie de ceux et celles qui font le succès de Terrebonne.

Au nom du Conseil municipal et de toute la collectivité de Terrebonne, nos hommages et merci Claude!

Jean-Marc Robitaille
Maire de Terrebonne



En 1989, en nomination pour la Chambre de commerce de l'année, la Chambre de commerce des Moulins gagnait LE titre tant convoité au Grand Salon de l'Hôtel Meridien. Sa réussite est due au travail sans relâche de membres bénévoles déterminés et au leadership de ses chefs. Trois personnages principaux de cette réussite étaient de la fête: Claude Hamer, président 1988-1989, André Tremblay directeur-général et Normand Harvey président 1989-1990. Ils étaient accompagnés d'une vingtaine de membres de la délégation moulinoise qui, à l'annonce de la victoire, avaient explosé de joie.



FONDE EN MAI 1959 PAR AIMÉ DESPATIS

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par LA REVUE de Terrebonne Inc., 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'imprimerie Transmag.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 17h. Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec. Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), et dans les dépôts de journaux de la région. Coût de l'abonnement: Canada 80\$, étranger 250\$. Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur. Envoi de publication canadienne #0556971.

TÉLÉPHONE: 964-4444
TÉLÉCOPIEUR: 471-1023

DIRECTRICE GÉNÉRALE
Marie-France Despatis

PUBLICITÉ

Comptes-maison:
Aimé Despatis, directeur

Directeur:
Pierre Gallien

Directrice développement et marketing:
Vivienne Morin

Représentants:

Jocelyne Fontaine, Pierre Gallien,
Marguerite Lachapelle, Paul Laverdière,
Francine Genest, Hélène Paradis,
Yves Chamberland

CAHIERS ET PRODUITS SPÉCIAUX

Nicole Boisvert, Marguerite Lachapelle

GUIDE DES ADRESSES

Nicole Boisvert

JOURNALISTES

Gilles Bordonado (rédacteur en chef),
Aimé Despatis, Louise Despatie,
Sébastien Arbour, Joël Goulet, André Côté,
Carole Parent, Éric Ladouceur,
Guy Crépeau, Christophe Surget

CAHIERS SPÉCIAUX ET ARCHIVES

Louise Despatie

CHRONIQUEURS

Robert Gareau, Dyson Moore

COMPTABILITÉ

Suzanne Massey

RÉCEPTION/PETITES ANNONCES

Manon Caouette, Chantal Racette,
Lise Bourdages, Carole Despatie

INFOGRAPHIE/TYPOGRAPHIE/MONTAGE

Compomax Inc.

SÉPARATION DE COULEURS

Compomax Inc.

DISTRIBUTION

Publi-Nord 437-8779

DÉVELOPPEMENT PHOTOS

Gilles Raymond



Événement de l'année 1998

Le 325e de Terrebonne, une histoire de coeur célébrée avec éclat

L'année 1998 aura été pour la Ville de Terrebonne l'année de commémoration de son 325e anniversaire de fondation, celle du 275e anniversaire de fondation de la paroisse St-Louis-de-France, du 25e anniversaire de l'Île-des-Moulins et du 10e anniversaire du Théâtre du Vieux-Terrebonne. Tous des anniversaires et des lieux importants, indissociables de la fête. Pendant sept mois, un programme d'activités très élaboré était présenté jumelant des événements rattachés à chacun des anniversaires. Une immense fête intitulée «Une histoire de coeur», célébrée avec fierté et dont le rayonnement a dépassé les limites de la ville, amenant à Terrebonne un flot de visiteurs impressionnant.

Guy Crépeau

Mise sur pied pour chapeauter l'organisation des activités, la Corporation des Fêtes du 325e anniversaire de Terrebonne et son président, M. Claude Hamer, allaient faire de l'excellent travail, amenant une très forte visibilité à l'événement par une médiatisation d'envergure.

Céline lance les festivités

Le coup d'envoi des festivités du 325e anniversaire de Terrebonne allait d'ailleurs être fait par nulle autre que Céline Dion le 23 juin dernier à l'Île-des-Moulins. Devant des milliers de spectateurs et à la demande expresse du maire de Terrebonne, M. Jean-Marc Robitaille, Céline Dion allait procéder à l'ouverture officielle des fêtes, sous le cliquetis des nombreux appareils photos et devant les caméras de télévision des chaînes du pays. Dès lors, le Québec entier a su qu'un moment important était célébré dans la municipalité.

La Maison du 325e

Pour bien souligner son anniversaire et pour mieux accueillir «la visite», Terrebonne allait se faire belle. Partout dans la municipalité, sur les grandes artères, les édifices, les commerces et plusieurs résidences, des oriflammes aux couleurs du 325e étaient installés.

Pour recevoir «la visite», Terrebonne ouvrait sa maison du 325e au 178, rue Ste-Marie. Sur place, les gens ont pu visiter différentes expositions dont maints objets provenaient de la Société d'histoire de la région de Terrebonne. On a pu ainsi observer, entre autres, une exposition d'objets ayant appartenu à l'une des figures historiques importantes de la municipalité, la sei-



En avril dernier, on présentait les nombreuses personnes associées aux Fêtes du 325e dont les membres de la Corporation présidée par M. Claude Hamer. Toutes ces personnes ont grandement participé à la réussite de l'événement.

gneuse Geneviève-Sophie Raymond, une autre sur l'histoire de la téléphonie à Terrebonne (Bell Canada) et l'exposition «Souvenance», une vaste collection de photos tirées de la Collection Aimé-Despatis et de celle de l'historien-géographe Claude Martel.

L'apport de l'île

À l'Île-des-Moulins, second site historique en importance au Québec, d'autres expositions sont venues rappeler l'histoire de la Municipalité. Parmi celles-ci, l'exposition du 325e soulignant deux grandes périodes, celle de la Seigneurie de Terrebonne et de la fondation de Terrebonne en 1673 jusqu'à l'abolition du régime seigneurial en 1854 puis la période moderne, de 1854 à nos jours.

Tout au long de l'été, l'île a été le théâtre de plusieurs activités à caractère historique qui s'inscrivaient magnifiquement dans le cadre du 325e. L'île a été aussi un lieu de diffusion culturel important où les gens se sont rendus en grand nombre assister aux nombreux spectacles ou aux événements tel la Place du marché qui regroupait sur le site des artistes en arts visuels, des producteurs maraîchers et une exposition de voitures anciennes.

Plusieurs manifestations d'envergure

D'autres manifestations d'envergure ont jalonné les festivités du 325e. Un grand bal d'époque était tenu au Château Masson (l'école St-Sacrement) où, après une promenade en calèche, une soirée de style Ballroom attendait les invités qui avaient revêtu des costumes d'époque. La paroisse St-Louis-de-France soulignait de son côté son 275e anniversaire par plusieurs événements d'importance dont une messe d'antan. Les écoles de la municipalité ont également souligné le 325e par la participation de 1415 de ses élèves au Concours scolaire. Ces

élèves ont illustré par des dessins, des photos et des poèmes l'histoire de Terrebonne. Terrebonne a aussi eu son concours du bébé du 325e ou, lors d'un tirage au sort parmi une centaine de participants, bébé Carl Léonard était l'heureux élu.

Les fêtes de la lumière

Parmi les grandes manifestations du 325e de Terrebonne, on ne saurait passer outre les Fêtes de la lumière. Organisée dans chacun des quartiers, les Fêtes ont vu un très grand nombre de résidents et de commerçants décorer

leur demeure et place d'affaires. Terrebonne, son hôtel de ville en tête, est devenue alors la ville la plus illuminée du Québec.

Les célébrations entourant le 325e anniversaire étaient couronnées par un magnifique feu d'artifice, des fêtes populaires et un concert de Noël à l'église St-Louis-de-France. Une année extraordinaire à Terrebonne dont le crédit doit être attribué à la Corporation des fêtes, à la Société, à la Ville de Terrebonne et à tous les artisans ayant collaboré aux célébrations.

Problème de comportement



Apprenez à dresser votre chien vous-même

DÉBUT: semaine 11 janvier 99

CENTRE CANIN des RUISSEAUX 687-5300



Les grands gagnants des Fêtes de la lumière catégorie commerciale, L'Armoire aux souvenirs, la Steakerie Le Ste-Marie, et le Salon funéraire St-Louis, posent en compagnie de Mme Danielle Trudel de la Banque Nationale, Mme Marie-France Despatis, directrice de la Revue, Mme Manon Clavette, du comité organisateur des Fêtes de la lumière et du directeur général de la Chambre de commerce de Terrebonne et Lachenaie, M. Robert Lalancette.

Mille mercis,



ASSEMBLÉE NATIONALE

Gilles Labbé
député de Masson
à votre service

gens de
Masson
pour votre
confiance.
Meilleurs
vœux
de santé,
bonheur et
prospérité!

Quincaillerie
J. Raymond Ltée

1093, rue St-Louis
Terrebonne

471-1809

JAPPY

CROWN
DIAMOND

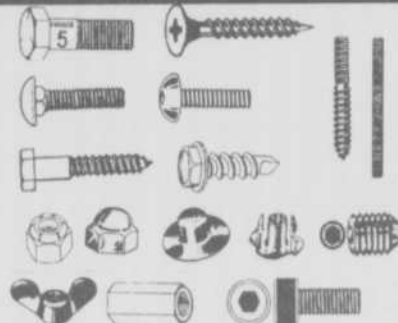
Que nos meilleurs
vœux vous
accompagnent pour
cette période de
réjouissances
Joyeuses Fêtes
Bonne Année

NOTE:

Nous serons fermés du
24 décembre à midi
jusqu'au 3 janvier.
De retour le 4 janvier 99.

SERVICE

PERSONNALISÉ-RAPIDE-COURTOIS



La 1/2 heure
de la Revue

CETTE
SEMAINE...

Jeudi le 7 janvier
de
10 h à 10 h 30

5\$*
pour une
petite annonce

Dans la parution de 13 janvier 99
* 10 mots et moins

1673-1998 325^e ANNIVERSAIRE DE LA FONDATION DE TERREBONNE

Pour souligner le 325^e anniversaire:

Dix personnages historiques désigneront les quartiers de Terrebonne

DIX PERSONNAGES QUI ONT MARQUÉ de façon indélébile la marche de l'Histoire dans Terrebonne au cours des 325 dernières années, désigneront par leur nom les dix quartiers électoraux de cette ville. Le conseil municipal a adopté au cours de son assemblée publique du lundi 14 décembre 1998, une résolution pour rappeler le souvenir de ces personnes, depuis Louis Lepage de Sainte-Claire jusqu'à Louis-Gilles Ouimet.

Dans les débuts de son histoire municipale, Terrebonne ne connaissait que trois quartiers: Saint-Louis, Sainte-Marie, Saint-Joseph, noms adoptés le 7 février 1890, noms qui subsistèrent jusqu'à la fusion avec Saint-Louis en juin 1985. Alors, on désigna les quartiers en les numérotant de un à dix.

QUARTIER 1: ATHANASE-COMTOIS

Établi dans la Côte de Terrebonne en 1913, il était propriétaire de la Crèmerie de Terrebonne, fabricant de beurre et crème glacée. Il fut conseiller municipal -1928 à 1930- et maire -1931 à 1936- de la municipalité de Saint-Louis-de-Terrebonne.

QUARTIER 2: GERMAIN-RABY

Elu premier maire du Village de Terrebonne en 1854, il fut conseiller municipal -1855 à 1857-, administrateur de la seigneurie Masson, secrétaire-trésorier de la Ville de Terrebonne -1876 à 1879-. En 1877, il fut juge de paix de la Cour de magistrat siégeant dans cette ville.

QUARTIER 3: LOUIS-GILLES-OUIMET

Conseiller municipal -1960 à 1966-, maire -1967 à 1977-, de Saint-Louis-de-Terrebonne, la municipalité quintupla sa population durant ses mandats, participant activement au renouveau de la construction domiciliaire.

QUARTIER 4: JOSEPH-SERGE-ARCHAMBAULT

Il fut maire de Terrebonne -1879 à 1887-, réélu maire -1889 à 1892-, années fécondes en innovations municipales: nomination des premiers policiers et pompiers volontaires, éclairage électrique, aide à la compagnie Moody, et construction du premier hôtel de ville, rue Sainte-Marie.

QUARTIER 5: ESTHER-BLONDIN

Elle était née dans la Côte de Terrebonne en 1809. Enseignante de profession, elle est la fondatrice des Soeurs de Sainte-Anne, une des plus importantes communautés du Canada. L'Eglise catholique la considère vénérable et la cause en sainteté est sous étude à Rome.

QUARTIER 6: EDOUARD-GASCON

Natif de la Côte de Terrebonne, il fut conseiller municipal en 1923 et maire -1924 à 1930- de la municipalité de Saint-Louis-de-Terrebonne.

QUARTIER 7: LOUIS-LEPAGE-DE-SAINTE-CLAIRE

Un des hommes les plus remarquables du Régime français, Louis Lepage acquit la seigneurie de Terrebonne en 1720, en fut le premier curé résidant, et établit de nombreuses entreprises dans l'île des Moulins. Né à l'île d'Orléans en 1690, il décéda à Terrebonne en 1762.

QUARTIER 8: ERNEST-SERAPHIN-MATHIEU

Notaire de profession, il fut secrétaire-trésorier de la Ville de Terrebonne, conseiller municipal -1902-1903-, maire -1905 à 1915-, réélu -1927-1928-. C'est par son vote prépondérant, en 1906, que fut entreprise la construction du pont municipal. Né en 1861, il décéda à Terrebonne en 1940.

QUARTIER 9: LOUIS-RODRIGUE-MASSON

Fils du seigneur Joseph Masson, il fut conseiller municipal -1866 à 1873-, maire en 1874, 1875 et 1878, de la Ville de Terrebonne. Il fut député du comté en 1867 aux premières élections fédérales, ministre de la Milice, sénateur, conseiller des Premiers ministres canadiens, lieutenant-gouverneur du Québec. Né en 1833, il décéda à Montréal en 1903 et fut inhumé à Terrebonne.

QUARTIER 10: GEDEON-MELASIPPE-PREVOST

Il fut l'instigateur de l'incorporation de Terrebonne en «village» en 1853, et en «ville» en 1860. Conseiller municipal -1854 à 1857-, premier maire de la Ville en 1860, il fut député du comté sous l'Union, -1854 à 1857-. Il exerça le notariat dans cette ville de 1854 à 1887, année de son décès.

Aimé Despatis



PHOTO
NON
DISPONIBLE



Personnalité culturelle 1998

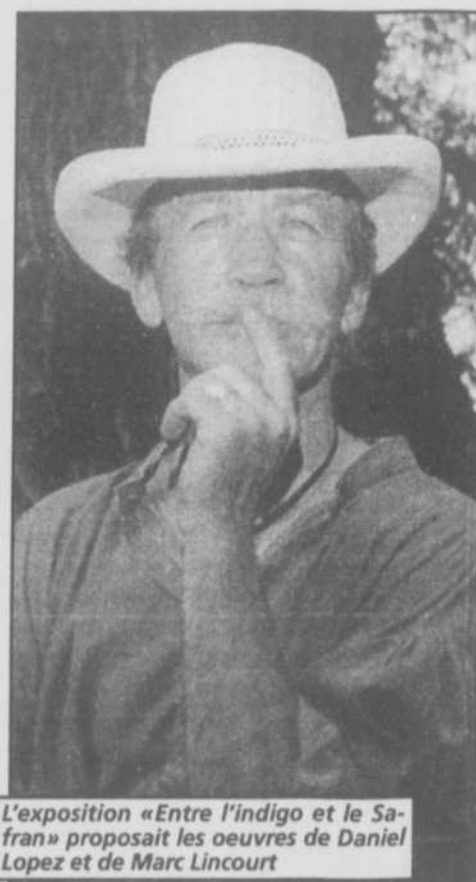
Marc Lincourt, l'artiste aux milles idées

Après s'être distingué l'an dernier en organisant à l'île-des-Moulins à Terrebonne l'exposition internationale «Rencontre avec un peuple 1917-1997, 80 ans de révolution en art russe», Marc Lincourt récidivait cette année avec la présentation d'événements aussi surprenants que diversifiés.

Guy Crépeau

Marc Lincourt, l'auteur, a d'abord pris la place de l'artiste peintre en présentant une oeuvre composée il y a 25 ans. «Contes et Légendes tranche d'espace et miettes de temps» a été présenté à l'île-des-Moulins du 3 juillet au 28 août. Joué par Alexandre et Elisabeth Lincourt, sur des musiques du pianiste Gilbert Krause et dans une mise en scène de Robert Marien, le spectacle reçoit un bel accueil par les quelque 2000 spectateurs. La pièce, située entre le conte et le théâtre sera jouée ensuite à Hull.

Marc Lincourt a aussi mis son talent de concepteur à l'avant plan et présenté pendant l'été et toujours à l'île, l'exposition «25 ans au coeur de l'histoire». Celle-ci proposait aux visiteurs de mieux connaître les différents événements qui ont mené à la naissance de l'île-des-Moulins telle qu'on la connaît maintenant. Originale, l'exposition frappait l'imaginaire du visiteur. Le concepteur a notamment réalisé son exposition en apposant sur le plancher des centaines d'articles de La Revue sur l'île publiés au début des années 70. Un vernis scellant les articles sur le plancher, les visiteurs ont pu y marcher et lire cette impressionnante documentation. Une deuxième salle présentait une série de clichés montrant le site avant, pen-



L'exposition «Entre l'indigo et le Safran» proposait les oeuvres de Daniel Lopez et de Marc Lincourt

et après les travaux d'aménagement ainsi que des artefacts.

Un troisième événement «Lincourt» était présenté à l'île. Entre l'Indigo et le Safran» proposait les toiles de l'artiste français Daniel Lopez (L'indigo) et celle de Marc Lincourt (Le safran). Liés d'amitié depuis plusieurs années, les peintres ont présenté une exposition teintée de bleu et de jaune, rafraîchissante et qui offrait aux visiteurs l'occasion de se laisser entraîner par ce tourbillon de couleur.

Enfin, mentionnons que l'artiste Terrebonnien remportait fin novembre dernier le prix création-interprétation des Grands Prix Desjardins de la culture de Lanaudière. Par ce prix qui lui a été accordé, le jury a salué en Marc Lincourt le maître d'oeuvre de plusieurs événements artistiques et culturels tout en soulignant sa nouvelle démarche et son intéressant travail de création.

UN MOT DU PHYSIO



René Joyal PHT.

EXERCICES ET GRIPPE

- Peut-on faire du sport avec une infection comme la grippe? Oui et non.
- Avec fièvre: diminution de la force et de la coordination, donc diminution de la performance et plus grand danger de blessure. Ne faire que des étirements doux.
- Si simple, rhume (sans fièvre) on peut y aller mais progressivement.

LA SEMAINE PROCHAINE:

«L'ATROPHIE MUSCULAIRE»

Pour plus d'informations

Physiothérapie

René Joyal

1021, boul. des Seigneurs
Terrebonne 492-4787

3100, boul. Mascouche
Mascouche 966-6130

PRJ

LA CITE DE L'ASPIRATEUR 492-3161
2154, CHEMIN GASCON, TERREBONNE
550 Curé Labello, Ste-Rose
• Boyau 30' régulier
• Accessoires
• Kit d'installation
• etc...
Voir détails en magasin
* Modèle peut différer.
550\$ Taxes incluses
40^e ANNIVERSAIRE

SERVICE FUNÉRAIRE
COMPLEXE FUNÉRAIRE FORTIN
- SALLE D'EXPOSITION
- SALLE DE RÉCEPTION
À PARTIR DE 1500\$
INCINÉRATION C.I.F.
Service d'incinération
595\$
- SERVICE D'UN PROFESSIONNEL À DOMICILE
- PRÉ-ARRANGEMENT
386-9771 (24h)

L'inter MARCHÉ TERREBONNE

Membre du Groupe



- Livraison gratuite
- Produits maison
- Produits spécialisés
- Pain chaud
- Produits importés
- Prêt à manger



L'équipe d'Inter Marché Terrebonne souhaite
à tous une bonne & heureuse Année!

TAMPICO
Punch d'agrumes - 2L



89¢ ch.

EAU MINÉRALE
Montclair - 1L



69¢ ch.

MOTT'S
CLAMATO
Sauce à salade - 1.89L



289¢ ch.

RÔTI FRANÇAIS
frais



299¢

SAUCISSE
ITALIENNE
Maison - fort et doux



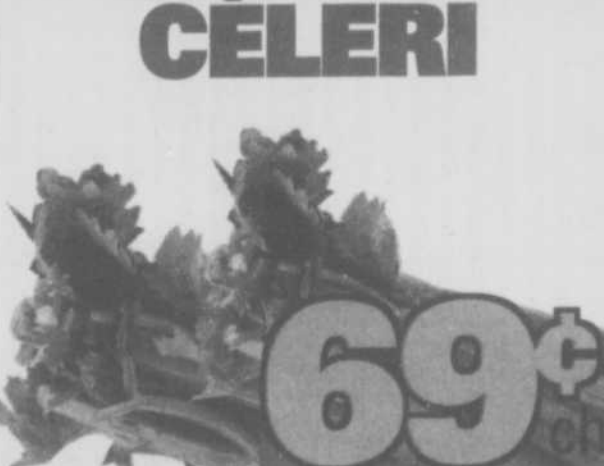
249¢ lb.

MINI-CAROTTES
12 oz.



99¢ ch.

CÉLERI



69¢ ch.

CLÉMENTINES
demi caisse - Pr. Maroc



449¢

PAIN **cuit sur place**
Baguette blanche - 380 gr.



79¢ ch.

OUVERT
7 jours
de 8h à 21h



Livraison
à domicile



Boulangerie



Produits
maison



Coupe
de viande



Commande
à l'auto

Entre l'école
La Sablière et l'école
l'Étincelle

AUTOROUTE 640

DE LA PINIÈRE



BOUL. DES SEIGNEURS

2155, boul. des Seigneurs Ouest Téléphone: (450) 964-8803

Preis en vigueur du 28 décembre au 3 janvier 1999 à L'intermarché Terrebonne seulement. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut en tout temps.

OPTIMISTES *en action*

Aide à la jeunesse

Meilleurs vœux à vous tous !

Club optimiste Terrebonne Inc.



Dans le cadre de la fête de Noël, le Club présentait à l'école secondaire Armand-Corbeil, le dimanche 6 décembre dernier le film "Maddeline". Près de 300 jeunes ont assisté à la projection. Des prix de présence furent tirés, et boissons gazeuses, croustilles et cannes de Noël furent données à tous.

Activités à venir :

- Stage d'un jour à l'école secondaire Armand-Corbeil
- Essai littéraire et Art oratoire en préparation (cf.: Jeannine Cossette 471-7318)
- Journée de ski et planche à neige - janvier 1999 (cf.: Denis Poitras 965-0838)
- En préparation le tournoi de hockey Bienfaisance (cf.: Clermont Lévesque 471-2071)
- Reprise des déjeuners le 10 janvier 1999 à 9h, au "Traiteur Généreux".

Club optimiste La Seigneurie du comté de Terrebonne



"Appréciation à la jeunesse régionale"
"Nos jeunes: notre monde de demain"
À l'occasion d'un souper-jeunesse à la maison Optimiste de Mascouche, les membres du Club optimiste La Seigneurie ont honoré et apprécié quelques jeunes de notre région. Naturellement, parents et amis ainsi que les parrains responsables ont tenu à participer à cette merveilleuse soirée.

Félicitations à tous et toutes.

Nous y voyons de gauche à droite, 1^{re} rangée: Patrice Lafond (Mascouche), Alexandre Nolin (Ste-Anne-des-Plaines), Alexandre East (Plateau Mascouche), Stéphane Desormiers (Terrebonne), Caroline Mayer (Lachenaie), Karine Lefrançois (Terrebonne-ouest), Dominique Michaud (Terrebonne). 2^e rangée dans le même ordre: Réal Vaillancourt, président du club La Seigneurie, Jean Olivier, président de Lachenaie, Jules Malchelosse, ex-gouverneur D.O.Q. de Ste-Anne-des-Plaines, Maria Boucher, présidente de Mascouche, Clarice Coulombe, ex-ll gouverneur zone 1 de Mascouche/Le Plateau, Viateur Bégin, ex-prés. de Lachenaie et responsable de l'activité, Jean-Paul Giguac, directeur La Seigneurie, ex-prés. C.O. St-Sacrement, Diane Mitchell, ex-présidente/Mascouche, Donald Duncan, lieutenant-gouverneur zone 1, Marguerite Cabana, présidente/Terrebonne, Jeannine Cossette, ex-présidente/Terrebonne. Félicitations à tous et toutes.

Agenda Optimiste Le Plateau/Mascouche

Noël n'est pas qu'une fête consacrée aux cadeaux et aux décorations, c'est aussi une fête où l'amitié et le partage prennent toute leur signification. C'est un beau moment qui sort de l'ordinaire et qui nous rapproche de ceux que nous aimons et qui nous sont chers. Les membres du Club Optimiste Le Plateau Mascouche vous souhaite de joyeuses fêtes.

Activités à venir:

- 9 janvier 1999 Tournée des Fêtes
 - 17 janvier 1999 Partie de cartes
- N'oubliez pas notre bingo tous les mardis à 19h00 au Centre St-Benoit, 712, chemin Pincourt à Mascouche. 3,500\$ et plus en prix.



Le 18 octobre dernier, nous avons procédé au tirage du panier de provision chez Provigo. L'heureuse gagnante est Mme Allard.

Club Optimiste Lachenaie



En tout début d'année, trois nouvelles recrues joignent les rangs du Club. De gauche à droite, Robert Baril et sa recrue Monique Bouvier, Martin Mc Nicol et sa marraine Huguette Morin, Clarisse Coulombe, lieutenant-gouverneur sortante, Hélène Ryan, présidente sortante et son filleul Dave Lavole, Jean Olivier, nouveau président et Donald Duncan, nouveau lieutenant-gouverneur. Bienvenue à vous tous !

Activités à venir :

- 26 décembre: À l'aréna de Lachenaie de 13h45 à 15h15. Patin libre pour la population
- Pour 1999
- Essai littéraire, Art oratoire, Gala personnalité-jeunesse, Vente de chocolat. Resp. Noël au 964-2774.

Club Optimiste Maacouche

Vœux de Noël de la présidente

En ce temps des Fêtes il me fait plaisir d'offrir à tous les membres du Club optimiste ainsi qu'à leur famille, mes meilleurs vœux pour Noël et la Nouvelle Année. C'est en cette période que je pense souvent que la vie m'a comblée d'une magnifique famille et de petits-enfants qui me font honneur. De mon Italie natale, les gens d'ici m'ont accueillis à bras ouverts. C'est aux Mascouchois et à tous que j'offre aussi mes meilleurs vœux, souhaitant vous rencontrer lors de nos activités ou à nos déjeuners hebdomadaires du dimanche. Pour que l'on soit "Unis internationalement".
Votre présidente, Marie Boucher



Dépouillement d'arbre de Noël

Le 12 décembre avait lieu le grand Dépouillement d'arbre de Noël du Club Optimiste de Mascouche au Centre René-Lévesque. Sous l'habile gouverne de M. Alain Taillon et du Père Noël "bien sûr", près de 1000 enfants de 0 à 10 ans ont pu vivre une journée inoubliable. Le Père Noël a offert à tous ces enfants un cadeau fort apprécié. Que de merveilleux remerciements des parents qui ont été comblés par l'atmosphère, l'animation et les spectacles dans un décor féerique propice aux festivités. Un gros merci aux bénévoles qui ont su si bien rendre cet événement possible. Sur la photo, nous retrouvons notre Présidente avec deux enfants choyés sur les genoux du père Noël heureux de faire la joie des tout-petits et aussi des plus vieux qui ont bien raison de croire au père Noël.

C.O. Lachenaie
Nous sommes un organisme au SERVICE DE SA JEUNESSE et de sa COMMUNAUTÉ.
Pour information:
Jean Olivier, président 964-1322

508, rue St-Louis
Terrebonne
471-1950
Ouvret le dimanche
Normand / Prop.

Fema
Coiffure
Esthétique
Elle et lui

SERRURIER MODERNE L.T.E.E.
2127, ch. Gascon
Terrebonne - Lachenaie
471-6647 Fax: 471-2770

Doité MAJOLIQUE
Couturières
Marguerite Cabana
514-961-1184
470, BOULEVARD DES SEIGNEURS
TERREBONNE (QUÉBEC) J6W 2T5

BINGO TOUS LES MARDIS 19H
au Centre St-Benoit
712, Pincourt, Mascouche
au point de la gare de
C'est gratuit le 1^{er} mardi de
chaque mois.
3500\$ A GAGNER UN PRIX DE 1 000\$
DEUX DE 500\$
Également le Super Nevada
Possibilité de gagner
800\$ supplémentaire avec
"Le Bonheur"
Info: 477-5033

FOREST PALETTES INC.
L. Real Forest, Prés.
C.P. 329,
Terrebonne
(Québec)
J6W 3L5
Tél.: (450) 477-0726 Fax: (450) 477-9829 1-800-725-3883
BESOIN DE PALETTES? COMPOSEZ 1-800-PALETTE

PIECES D'AUTO ROYAL
ROYAL
701, rue Saint-Louis, Terrebonne (Québec) J6W 3K1
Tél.: (514) 492-1106 - Fax: (514) 41-4809

BRADLEY, CAMPEAU & ASSOCIÉS
Léée
PIERRE CAMPEAU
Expert en sinistres / Évaluation équipement
et machinerie
971, rue Saint-Louis, Terrebonne (Québec) J6W 1K1
Tél.: (514) 492-1106 - Fax: (514) 41-4809

Les Entreprises Réal Vaillancourt
RÉPARATION - REMONTAGE - NETTOYAGE - VENTE
RÉAL VAILLANCOURT, PROP.
ARTISAN BIJOUTIER
DEPUIS PLUS DE 30 ANS
TÉL.: (514) 471-4402
SUR RENDEZ-VOUS

Location ALAIN
TOUPIN INC.
1605, CHEMIN GASCON
TERREBONNE, QC J6W 2Z7
TÉL.: 471-4604
FAX: 471-7293

LA CAGE AUX SPORTS
recevez GRATUITEMENT
UNE CONSOMMATION
À L'ACHAT D'UN REPAS PRINCIPAL.
Ce coupon ne peut être joint à une autre promotion.
Valable à la Cage aux Sports de Lachenaie au 7247 Chemin Gascon seulement
jusqu'au 31 janvier 99

BINGO Tous les vendredis soir 19 h 05
15 17 31 49 66
4 19 35 52 69
6 22 46 71
8 26 34 59 61
10 24 32 56 65
3,500\$ Centre René-Lévesque
3036, Ste-Marie
Mascouche
Possibilité de 4,000\$

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE
Lundi 9h30 à 18h00
Mardi 9h30 à 18h00
Mercredi 10h00 à 18h00
Jeudi 9h30 à 20h00
Vendredi 9h30 à 18h00
474-4043
MESSAGE ENREGISTRÉ
Renseignement général
SAAQ 873-7620
Carrefour
Mascouche
3113, boul. Mascouche

St-Patrick
Bijoux et musique
774, St-Pierre, Terrebonne (Qc) J6W 1E4
OUVERT TOUTES LES JOURS 10 h 30 à 1 h 00

TROIS DIAMANTS
3035 chemin Gascon
Mascouche,
Québec
J7L 3K7
450.477.4348
450.477.9558
Claude Lesage

Un hommage aux optimistes de la région
de la part des commanditaires

40 ans de la Revue



vous souhaite
une
**Bonne et
Heureuse
Année**



OUVERT 31 déc. de 11h à 23h
et 1er jan. de 11h à 19h

**PROFITEZ DE RABAIS EXCEPTIONNELS
DU 2 AU 10 JANVIER 1999**

COUPON RABAIS VALIDE DU 2 JAN. AU 10 JAN. 1999

MENTIONNEZ CETTE OFFRE À LA TÉLÉPHONISTE
REMETTRE CE COUPON AU LIVREUR OU À LA CAISSIÈRE



NE PEUT ÊTRE JUMELÉ À AUCUNE AUTRE PROMOTION

COUPON RABAIS VALIDE DU 2 JAN. AU 10 JAN. 1999

MENTIONNEZ CETTE OFFRE À LA TÉLÉPHONISTE
REMETTRE CE COUPON AU LIVREUR OU À LA CAISSIÈRE



NE PEUT ÊTRE JUMELÉ À AUCUNE AUTRE PROMOTION

COUPON RABAIS VALIDE DU 2 JAN. AU 10 JAN. 1999

MENTIONNEZ CETTE OFFRE À LA TÉLÉPHONISTE
REMETTRE CE COUPON AU LIVREUR OU À LA CAISSIÈRE



NE PEUT ÊTRE JUMELÉ À AUCUNE AUTRE PROMOTION

COUPON RABAIS VALIDE DU 2 JAN. AU 10 JAN. 1999

MENTIONNEZ CETTE OFFRE À LA TÉLÉPHONISTE
REMETTRE CE COUPON AU LIVREUR OU À LA CAISSIÈRE



NE PEUT ÊTRE JUMELÉ À AUCUNE AUTRE PROMOTION

2370, CHEMIN GASCON, TERREBONNE 964-4419



TERREBONNE : 2370 CH. GASCON
(angle 640) 964-4419

LA RÔTISSERIE AU COQ LIVRE POUR 2.49\$

+TAXES

964-4419

* Payez le prix «**POUR EMPORTER**» + 2,49\$ pour
toute votre commande sur livraison sur notre territoire établi.

**LIVRAISON DANS UN TERRITOIRE
ÉTABLI ET LIMITÉ.**



la Revue 40 ans le ardent Participez au 40^e anniversaire et courez la chance GAGNER



100\$
D'ÉPICERIE PENDANT
40 SEMAINES
4000\$

Supermarché R.P. METRO
121, rue St-Joseph
au sud de St-Pierre
471-2405



ORDINATEUR
VALEUR
1500\$

Ordinathèque Terrebonne
1672 CHEMIN GASCON
TERREBONNE
TÉL.: 961-3280
SANS FRAIS 990-2960
FAX: 961-3281



NOS PARTENAIRES DE

MOTONEIGES
ILLIMITÉES
Sport

3250, boul. des Entreprises
Terrebonne (Québec) J6K 4J8
Téléphone: (450) 477-4050
Télécopieur: (450) 477-3600
Internet: www.motoneiges.com

YAMAHA
Vente - Service - Installation

Distributeur exclusif
Modèle Tuscany
4 pieds x 8 pieds vendu
entièrement équipé à seulement... **1 399\$**

Vente - Service - Installation
Service Piscines Rive-Nord
1261, chemin des Anglais
Lachenaie **492-1881**

maître piscinier **maître billard**

Les Fenêtres HORIZON
Une division de
Aluminium C.C. inc.

110 rue St-Louis, Terrebonne
Tél.: 471-6000 ou 471-4975

Manufacturier de fenêtres de PVC
• L'Ére de la rénovation

LA CITÉ DE L'ASPIRATEUR
2154, CHEMIN GASCON, TERREBONNE
550 Curé Labelle, Ste-Rose

ASPIRATEURS EUREKA
Aspirateur CENTRAL

550\$
Taxes incluses

• Boyau 30' régulier
• Accessoires
• Kit d'installation
• etc...

Voir détails en magasin
* Modèle peut différer.

Johanne Leduc, C.G.A.
Pour un service professionnel et
des conseils fiscaux judicieux

- Impôts
- Planification
- Tenue de livre
- et autres services

(450) 961-9474

2^e chance au crédit
acceptation 90%

HONDA TERREBONNE
DEMANDEZ SERGE OU GILLES

331-0555 2850 CHEMIN GASCON, TERREBONNE **477-0555**

Restaurant
Les Passions Gourmandes
Fine cuisine et gibier
Licence complète

724 St-Pierre, Vieux-Terrebonne J6W 1E2
Tél.: (450) 964-3997

WHALEN, BÉLIVEAU & ASSOCIÉS inc.
courtiers en valeurs mobilières

Actions • Fonds • Obligations • REER • FERR

Pierre Archambault
Représentant en valeurs mobilières

Téléphone : (514) 961-7936 Télécopieur : (514) 961-1816

Les Prés

Du lundi au vendredi
Dîner 4.99\$
à partir de

1253, boulevard
des Seigneurs
Terrebonne
471-2763

Salon Jean François
Un nouveau look s'impose!

J.F.

571, rue Crépeau, Mascouche 966-1831

KROWN 964-9090
Protection antirouille
AUTO ESTHÉTIQUE RIVE-NORD 2000
1984 Chemin Gascon, (coin chemin des Anglais)

Les autres jugent
toujours votre
performance.

Alors pourquoi vous contenter
d'un produit de moindre qualité ?
Ce qui compte
ce sont les résultats !

Contactez le centre Antirouille Krown de votre région. Voir annonce
dans pages des annonces classées ou contactez 1-800-410-9669

SOLEIL Spécial Casino
SALON DE BRONZAGE PROFESSIONNEL

Épargnez jusqu'à **50%** et/ou
obtenez des minutes GRATUITES

COIFFURE • MASSOTHÉRAPIE • ESTHÉTIQUE

545, boul. des Seigneurs 961-9551

Cessez de rêver
Venez choisir
la vôtre

Étes-vous fait
pour Volkswagen?

Volkswagen Mascouche

118, Montée Masson, Mascouche 474-2428

Autoroute 640, sortie 42 sud direction Montée Masson, autoroute 25, sortie 18 24

OK PNEUS ET ENTRETIEN AUTOMOBILE
SPÉCIAL PNEU D'HIVER

PNEUS OPTIMUM
2950, chemin Gascon, Terrebonne
1000 pieds au nord de la 640
477-6447

CENTRE DE SANTÉ
Le Nénuphar

Spéciaux relaxants '99 **471-7193**
disponibles pour

181, St-Joseph, Terrebonne

Événement culturel 1998

Le Festival de Peinture souffle dix bougies

Le Festival de Peinture à Mascouche célébrait cette année son dixième anniversaire sous le thème «C'est la fête». Une édition soulignée par un flot continu de visiteurs venus saluer lors du week-end de l'Action de Grâce le travail des artistes et de l'organisme mascouchois.

Guy Crépeau

En trois jours, le Festival a été visité par plus de 4000 amateurs des arts visuels. Ils sont venus afin d'admirer plusieurs oeuvres de l'artiste peintre invité Tex Lecor regroupées à la Salle du conseil, de magnifiques paysages prélevés d'une nature encore sauvage qui laissent presque suinter une brume matinale ou encore des personnages dont le peintre a su capter l'âme. Ils sont aussi venus pour voir à la salle Yves-Blais les oeuvres d'une centaine d'artistes à l'imagination fertile, des gens de très grand talent dont Mme Linda Crosetière, récipiendaire du «1er prix Festival» et du vote du public catégorie Relève.

De découverte en découverte

Aux visiteurs s'offraient de même une exposition de sculptures, une oeuvre d'un collectif d'artistes de Repentigny, les dessins des lauréats mascouchois du concours Desjardins ou encore l'exposition présentant les oeuvres des jeunes artistes de la relève âgés de 6 à 17 ans dont celles de la jeune Brigitte Lapierre, récipiendaire du vote du public jeune relève. Tex devait d'ailleurs mentionner que le Festival, «l'un des plus beaux au pays», était aussi l'un des rares à inclure la participation de jeunes artistes, un geste, selon l'artiste, qui honore encore plus l'organisation. Les jeunes étaient aussi présents par l'exposition Graffiti qui mettait en valeur les oeuvres éclatées de jeunes graffeurs. Enfin, la très belle galerie Loto-Québec présentait les oeuvres des grands artistes professionnels. L'aquarelliste Michel Jutras et le peintre François Faucher allaient entre autres se distinguer une fois de plus et rafler les grands honneurs chez les pros.

Une notoriété acquise par le travail

La dixième édition du Festival est venu concrétiser une notoriété qui dépasse maintenant les



Les membres du conseil d'administration et de la permanence du Festival de peinture à Mascouche à qui l'on doit la réalisation de cette 10e édition. De gauche à droite, Jean-Denis Roy, Mélanie Aubut, secrétaire, Gilberte Couture, directrice, Chantal Peterson, coordonnatrice, Lise Beaulieu, directrice, Yvonne Bribosia, présidente, Suzanne Grégory, vice-présidente, Nancy Aubut, directrice, Ginette Valade et Lise Lavoie-Bouchard, bénévoles, Johanne Contant, adjointe à la coordonnatrice et Roger Houle, agent de financement.

limites régionales. Des reportages sur les chaînes de télévision et de radio nationales ou dans des magazines spécialisés soulignent maintenant l'événement culturel. Le Festival de peinture, c'est son conseil d'administration avec notamment ses Yvonne Bribosia, Simon Siné, Gilberte Couture, présents depuis plusieurs années, c'est aussi l'équipe formée de la coordonnatrice Chantal Peterson et de deux employés temporaires, une équipe dévouée et touche à tout. Le Festival, c'est son école de peinture et ses 130 élèves, son Club des amis du Festival et ses 250 membres et ce sont des expositions itinérantes présentées dans plusieurs villes. C'est une administration municipale qui appuie l'organisme techniquement et finan-



Tex avec la présidente du Festival, Mme Yvonne Bribosia

cièrement, ce sont des députés et plus de 250 commanditaires qui encouragent la culture. Le Festival, c'est également et surtout un grand rassemblement populaire, soutenu par une centaine de bénévoles qui mettent la main à la pâte et qui montent en une seule soirée une superbe exposition aux multiples volets.

Les films Balzac III tourneront le lundi 11 janvier à Terrebonne

(AD) Le conseil municipal a donné son autorisation au tournage de quelques scènes d'extérieurs dans le Vieux-Terrebonne pour le film «A Winter Visitor» - Un visiteur en hiver? - par les Films Balzac III inc., le lundi 11 janvier, notamment aux environs du 754, rue Saint-Pierre et devant la propriété de la famille Lionel Grenier, rue Saint-Louis. L'équipe de tournage consacrera la journée du dimanche 10 janvier à la préparation des décors et effets spéciaux.

Il y aura interdiction de stationnement à compter du samedi 9 janvier à minuit jusqu'à la fin du tournage, rue Saint-Pierre, entre Sainte-Marie et Saint-Joseph, rue Saint-André, entre Saint-François et Saint-Jean-Baptiste.

A compter du 10 janvier à minuit, aucun stationnement sur le terrain adjacent au «Café Chez Richard» et sur celui en arrière de l'hôtel de ville, longeant les immeubles de la rue Saint-André.

L'équipe des Films Balzac collaborera intimement avec tous les services de la Ville de Terrebonne pour assurer la sécurité des piétons et des automobilistes. Les résidents et les gens d'affaires du secteur seront bien informés au cours des prochains jours. Certaines signalisations rue Saint-Pierre seront transformées afin qu'elles soient lisibles en anglais pour les fins du tournage et elles seront remises en état par la suite.

Tous les travaux exécutés par le personnel de la Ville seront compensés par Films Balzac. Une remise d'environ 4 500\$ est prévue à ce poste, plus 1 500\$ pour le dossier. L'entente prévoit que la Ville de Terrebonne est dégagée de toute responsabilité. Cette entente a été signée le 21 décembre à Terrebonne.



AUCUN COURS PAYÉ À L'AVANCE.
VOUS PAYEZ À LA LEÇON.
VOUS N'ÊTES PAS LIMITÉ À SUIVRE
VOTRE COURS TOUJOURS LE MÊME
JOUR.
SI UN EMPÊCHEMENT SURVIENT,
VENEZ UN AUTRE JOUR...



CORPORATION DES
PROFESSEURS
DIPLOMÉS
EN DANSE SOCIALE
DU QUÉBEC

INUTILE DE
VOUS DÉPLACER

- ROCK'N ROLL
- JUVÉNILÉ 7 À 10 ANS
- JUNIOR 10 À 13 ANS
- COURS PERSONNE SEULE

UN APPEL SUFFIT,
VOUS POUVEZ VOUS INSCRIRE
DÈS MAINTENANT

- DANSE DE LIGNE
- SOIRÉE DANSANTE
- COURS DE L'ÂGE D'OR
- COURS PRIVÉ, SEMI-PRIVÉ OU GROUPE

PRATIQUE
DANSANTE
Tous les
vendredis
soirs

DÉBUT
DES COURS
DIMANCHE
10 JANVIER
1999



JOUR-SOIR-FIN DE SEMAINE

1016 ST-ANTOINE

(COIN ST-MICHEL)

471-9429

TERREBONNE

Personnalité municipale 1998

Jean Vézina: 45 ans de service à la Ville de Terrebonne

Entrer comme commis préposé à la lecture des compteurs d'électricité à la Ville de Terrebonne dans les années 1950 supposait que son titulaire serait très sérieux, bien élevé, avec beaucoup d'entregent et surtout très discret. Car il faut savoir qu'à cette époque régnait en maître au secrétariat de l'hôtel de ville un secrétaire-trésorier hors de l'ordinaire, Osias Vézina, constamment en devoir pour sa Ville, sept jours sur sept -excepté au Jour de l'An- qui menait tout son personnel -et même les membres du conseil municipal- à la baguette.

Aimé Despatis

C'est dans cette ambiance que Jean Vézina est entré au service de la municipalité, ce qui ne l'a pas empêché de travailler avec sa bonhomie naturelle et d'accomplir son devoir intégralement et de monter les échelons un à un, au fil des ans, grâce à cet entregent qui ne l'a pas quitté, mais aussi par ses talents naturels pour l'ouvrage bien fait. Inspecteur en bâtiment, division des permis de construction, il comptait en 1997 45 années de service à la Ville de Terrebonne, sans aucun doute un record parmi tout le personnel qui a servi dans cette ville depuis sa fondation officielle en 1860.

Ce pionnier a donc visité chaque maison de Terrebonne et pour ce travail de 40 heures et demie par semaine, on lui a déjà remis le salaire de 25\$/semaine... En 1963, il était nommé adjoint au secrétaire-trésorier Jean-Jacques Lauzon. Son emploi jusqu'à sa retraite lui fut dévolu en juin 1972.

On a dit que c'était un esthète, qu'il appré-



M. Jean Vézina, inspecteur en bâtiment division des permis de construction à la Ville de Terrebonne a accumulé 45 années de service dans cette ville, un record depuis la fondation officielle de Terrebonne en 1860.

ciait davantage les arts que le terrible quotidien. Pourquoi ne pas concilier les deux attitudes si c'est une réponse positive devant les aléas de la vie? Jean Vézina a bien mérité sa retraite qui lui permettra de consacrer la majeure partie de son temps à ce qu'il aime vraiment. Il peut dire fièrement maintenant: mission accomplie!

La Ville de Mascouche joint les rangs de l'Union des municipalités régionales de comté du Québec

(AD) Les villes de Mascouche et de Richmond (au cœur de l'Estrie) ont joint récemment les rangs de l'Union des municipalités régionales de comté du Québec (UMRCQ), après avoir quitté l'Union des municipalités du Québec (UMQ) «parce qu'on voit l'UMQ comme un club de villes d'intérêts, tandis que l'UMRCQ est plus un représentant de la problématique d'administration locale», a expliqué Richard Marcotte, maire de Mascouche.

Dans un grand article de la revue «Quorum», éditée par l'UMRCQ (décembre 1998-janvier 1999), le maire de Mascouche cite par exemple les quelques raisons qui ont motivé ce geste. «Nous estimons que l'UMRCQ est mieux en mesure de nous représenter lors des négociations pour le prochain pacte fiscal», a ajouté le maire Marcotte.

L'article fait particulièrement écho à l'expertise acquise par celui-ci dans les négociations avec les employés et signale notamment la convention collective en vigueur jusqu'en 2004. M. le maire a aussi noté que sa ville apprécie grandement les ressources juridiques de l'UMRCQ et sa banque de données accessible par Internet.



Le maire Richard Marcotte

Événement municipal 1998

La Ville de Lachenaie lauréate du Prix Domus



Le 20 février dernier lors du 15e gala de remise des Prix Domus de l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec du Montréal métropolitain, le maire Marcel Therrien et la Ville de Lachenaie ont accepté le Domus de municipalité de l'année.

Malgré la situation économique difficile, la Ville de Lachenaie progresse économiquement, particulièrement au chapitre de la construction domiciliaire. En février, l'Association provinciale des constructeurs d'habitation du Québec du Montréal-métropolitain (APCHQ) a reconnu le rôle central de la municipalité en lui décernant le Prix Domus 1998 de municipalité de l'année.

Gilles Bordonado

Ce titre prestigieux, le maire Marcel Therrien l'explique du fait que la municipalité entretient de bonnes relations avec les bâtisseurs et leur offre une grande simplicité administrative dans la gestion des permis de construction. Lachenaie met aussi de l'avant des règlements de zonage et des plans d'intégration architecturaux qui assurent les citoyens de quiétude et de tranquillité.

Selon le premier magistrat de Lachenaie, le conseil municipal a mis de l'avant une

taxation favorable, qui est un autre élément déterminant dans la vente domiciliaire. La Ville a également investi dans la promotion en produisant deux vidéocassettes vantant les mérites et forces de la municipalité.

Le maire a partagé le titre avec les nombreux intervenants et employés qui oeuvrent à la Ville, le comité consultatif d'urbanisme, l'ensemble des fonctionnaires en relation avec la construction domiciliaire et particulièrement le service permis et urbanisme et son directeur Guy Daoust, responsable de la candidature de Lachenaie, qui était en compétition avec Candiac, Saint-Hubert et rien de moins que la Ville de Montréal!

Le CIDM dévalisé

(MFD) Le Centre Internet des Moulins (CIDM), situé sur le boulevard des Seigneurs à Terrebonne, a été victime d'un vol par effraction la semaine précédant Noël, provoquant la fermeture temporaire du commerce.

Malgré les terribles inconvénients que cela a causé, l'équipe a été à pied d'oeuvre pour

rééquiper l'entreprise, notamment pour livrer à temps les nombreux ordinateurs vendus pour les cadeaux des fêtes et faire en sorte de rouvrir les portes aux usagers.

Les propriétaires de l'entreprise sont désolés de cet événement malheureux et tiennent à remercier tous les clients pour leur compréhension.

**AVIS
AUX
ENTREPRISES
ET
AUX
COMMERCES**

Vous cherchez un endroit pour vos imprimés.
Vous croyez que vos employés ont autre chose à faire que des photocopies.

Utilisez la force et l'expérience d'un regroupement de 11 succursales au Québec.

De la reliure à la photocopie couleur de qualité supérieure en passant par la papeterie en impression "offset", consultez les

gens de **COPIE RAPIDE** Terrebonne.

1968, chemin Gascon, Terrebonne, coin chemin des Anglais

Tél.: 450-964-9669

C'est l'événement « Joyeux taux des fêtes ».

**Taux de
financement de
1,9 %**
à l'achat***
jusqu'à 48 mois
3,9 % jusqu'à 60 mois

Offre d'une durée limitée, applicable sur
un large inventaire de modèles 1999.

La nouvelle
Grand Am SE



238 \$/mois*

Location de 36 mois
ou 20 498 \$**

La Grand Am est une compacte
d'allure sportive qui allie fiabilité
et passion de conduire.

- Moteur Twin Cam 2.4 litres
de 150 chevaux
- Nouveau design audacieux
- Nouveau châssis extrêmement rigide
- Système de freins antiblocage
aux 4 roues

Comptant	Mensualité
3 234 \$	238 \$
1 235 \$	298 \$
0 \$	338 \$

Sunfire GTX
et berline



198 \$/mois*

Location de 36 mois
ou 15 798 \$**

Avec son look sportif, la Sunfire
est de loin la plus excitante
de sa catégorie.

- Moteur 2.2 litres 2200 L4
de 115 chevaux
- Boîte manuelle 5 rapports
- Aileron arrière
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Siège arrière à dossier
rabattable

Comptant	Mensualité
2 268 \$	198 \$
1 280 \$	228 \$
935 \$	238 \$

Buick Century



288 \$/mois*

Location de 36 mois
ou 23 898 \$**

Pour tous ceux qui pensent à juste
titre que le confort est un droit.

- Moteur V6 de 3.1 litres de
160 chevaux
- 6 passagers
- Boîte automatique 4 rapports
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Verrouillage des portes, lève-glaces,
rétroviseurs à réglage électrique

Comptant	Mensualité
3 977 \$	288 \$
2 047 \$	348 \$
0 \$	408 \$

Grand Prix GT



288 \$/mois*

Location de 36 mois
ou 25 998 \$**

Plus large, plus stable, plus
aérodynamique, cette voiture
est faite pour les performances.

- Rétroviseurs, verrouillage
des portes et lève-glaces
à réglage électrique
- Moteur V6 3800 de 200 chevaux
- Climatiseur, lecteur CD
- Boîte automatique 4 rapports

Comptant	Mensualité
3 999 \$	288 \$
1 716 \$	358 \$
0 \$	408 \$

V'là un vrai cadeau.

FINANCEMENT À L'ACHAT DE 1,9 % DISPONIBLE SUR CERTAINS MODÈLES 1998.
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ. TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS À LA LOCATION.

La Carte GM™



L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec

Offres réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1999 en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. * Paiements

mensuels basés sur un bail avec versement initial (ou échange équivalent) (voir boîtes). Immatriculation, assurance et taxes en sus. Aucun dépôt de sécurité sur approbation de GMAC. **Taux de financement de 1,9 % à l'achat disponible jusqu'à 48 mois et de 3,9 % jusqu'à 60 mois. Exemple de financement à 1,9 % : 25 000 \$ incluant transport, préparation et taxes : 48 versements de 541,29 \$, coût en intérêts 981,92 \$, coût total 25 981,92 \$. * Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. *** Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD usager agréé. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez www.gmcanada.com



Événement économique 1998

Explosion commerciale à Mascouche



En 1998, les investissements commerciaux se sont multipliés à Mascouche. La famille Brien a, entre autres, inauguré son magasin Rona l'entrepôt situé sur la montée Masson.

Sur le plan économique, l'explosion commerciale qui a pris son envol ces derniers mois à Mascouche est l'événement économique de l'année. 1998 fut une année faste pour cette municipalité qui a enregistré des permis de construction d'une valeur de 30 millions de dollars ce qui ne s'était pas vu depuis longtemps...

Gilles Bordonado

La relance économique de Mascouche est étroitement liée au concept du Nouveau Mascouche, une stratégie municipale qui permet à Mascouche de se positionner dans le Montréal métropolitain pour attirer des investissements commerciaux et de nouveaux résidents. Cette image de marque repose sur des infrastructures municipales solides et qui portent des dividendes.

Les projets domiciliaires du Cours de l'Étang (deux ont été lancés en 1998) attirent des milliers de résidents au cours des 15 prochaines années. Installés dans des habitations cossues ou abordables selon les projets, ces nouveaux Mascouchois profiteront, comme ceux qui habitent déjà la ville, d'un vaste parc de 10 millions de pieds carrés, le parc de l'Étang-du-Grand-Coteau, inauguré également en 1998.

La montée Masson élargie et le complexe commercial régional ont vu se multiplier les investissements en 1998. Wal-Mart a lancé la construction d'un édifice de plus de 100 000 pieds carrés, confirmant la vocation régionale de ce secteur commercial.

Provigo, Uniprix et la Villa de la Châtelaine ont agrandi leur superficie, alors que Métro, la Société des Alcools et Trevi construisaient de nouveaux édifices sur la montée Masson. Comme ce piscinier, Bureau en gros lancera en 1999 les travaux d'un premier magasin dans la MRC des Moulins, à Mascouche. La Caisse populaire a construit une succursale sur le chemin des Anglais et songeait à ériger un nouveau siège social sur la montée Masson.

1998 aura vu le lancement des travaux d'un centre d'hébergement et de soins de longue durée de 96 lits, qui voisinerait dès 1999, la future bibliothèque municipale.

L'administration du maire Richard Marcotte n'a pas caché ses intentions. Ces investissements profiteront aux citoyens pour la qualité des services obtenus, mais aussi à leur portefeuille. Ils auront droit à une baisse de leur compte de taxes en l'an 2000 et probablement à chaque année du prochain mandat de son administration s'il est réélu avec une majorité de conseillers. Mascouche s'enrichit, ces citoyens aussi !

Les Restless Ropers participent au Championnat du monde de danse country



La Troupe de danse country Restless Ropers, qui a élu domicile à La Plaine, participe du 31 décembre au 3 janvier à San Antonio au Texas aux "Worlds VII country western dance championship". Soixante troupes de 10 pays, dont 75 % des États-Unis, seront présentes à ce championnat du monde de la danse country.

Fondée en 1997, la Troupe de danse country Restless Ropers qui a élu domicile à La Plaine, participe du 31 décembre au 3 janvier à San Antonio au Texas au Championnat du monde de danse country, le "Worlds VII country western dance championship". Soixante troupes de 10 pays, dont 75 % des États-Unis, seront présentes. Deux équipes du Québec seront de la partie.

Gilles Bordonado

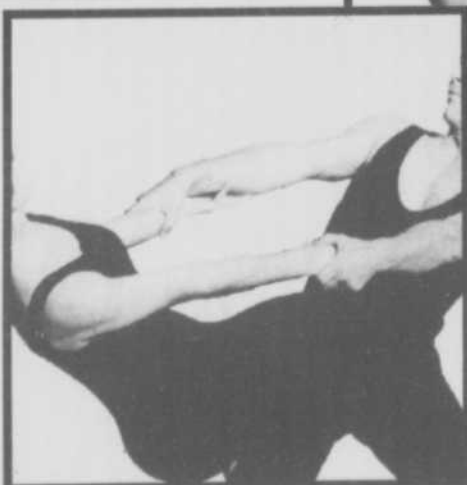
Le Plainois Jean-Pierre Oster, directeur artistique, a confié que la troupe s'était qualifiée suite à ses excellents résultats lors de compétitions à Boston en août et à Harrisburg en Pennsylvanie en novembre. Au Texas, les Restless Ropers participeront aux compétitions de danse de ligne, de danse medley et de danse Showcase (spectacle - programme long).

Les douze membres du groupe s'entraînent deux fois par semaine, jusqu'à trois fois en période de compétition, à Mascouche, à La Plaine et à l'American Pub de Laval. Quatre danseurs sont de La Plaine, soit Jean-Pierre Oster et son épouse Johanne Pinel, ainsi que Jacques et Francine Houle.

La troupe a organisé de multiples activités de financement pour amasser les 10 000 \$ nécessaires à ce voyage au Texas. Des fans les appuient inconditionnellement et d'autres leur offrent leur soutien, dont Rollande Gaudreault du Resto-bar Le Dalton de Mascouche et la Légion Royale Canadienne.

"Je crois que certaines de nos chorégraphies techniques se classeront parmi les cinq premières au monde et que nous nous positionneront septième ou huitième dans le classement par équipe. La troupe est bien rodée et bien préparée, on pourrait encore mieux se positionner si tout va bien", de conclure M. Oster. Bonne chance cowboys et cowgirls !

Pour un
Loisir
pour un
avenir



Une même
passion
un même
lieu

Membre du Regroupement québécois de la danse

Clientèle

- Enfants dès trois ans
(maximum de sept étudiants par professeur)
- Adolescents
- Adultes
- Débutants / Élémentaires
- Intermédiaires / Avancés

Techniques

- Jazz-Moderne
- Classique / Pointes
- Jazz-Funky
- Claquette
- Atelier Théâtral

Inscriptions

Dès maintenant

ÉCOLE
de DANSE
SUZIE PAQUETTE
À la fine pointe de la danse

Un seul téléphone:
450-437-0750

Deux adresses pour mieux vous servir

1460 Chemin Gascon, Terrebonne
(Académie Artistique des Moulins)
(Au dessus du GIORGIO)

425 Blainville Est, Ste-Thérèse
(En arrière de l'Académie Ste-Thérèse)

**POÊLES
FOYERS
CHEMINÉES**

PLUS DE
70
MODELES EN
MAGASIN
dont 17
fonctionnels

*Bonne et
Heureuse
Année 1999*



Regency

RIEN À PAYER AVANT

IAN

Programme offert moyennant un léger supplément

Plus de 70 modèles en magasin dont au bois, au gaz et au mazout dont 17 fonctionnels

Vente • Installation • Poêles • Foyers • Cheminées

5 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR!

694 Boul. des Seigneurs
Terrebonne

492-2054

APCHA

2100° degré

MAISON
CHALEUR
&
CONFORT
Poêles à bois

L'ALTERNATIVE
Qualité supérieure. Valeur remarquable.
TEL QU'EXIGÉ
PAR LES ASSURANCES.

VILLA DES MOULINS

1425, chemin
Gascon
Terrebonne
964-9373 ext. 108

Reconnue de Haute Qualité



RECOMMANDÉE PAR
LA RÉGIE, LAURENTIDES/LANAUDIÈRE
Au coeur de la MRC des Moulins et du réseau routier

La plus belle résidence de personnes autonomes et semi-autonomes
(68 studios et suites)



Studio plus grand, 6 choix de dimensions • Insonorisé
Meubles fournis à votre choix • Bâtisse sécuritaire

- approuvé par la SCHL • approuvé par la Régie du Bâtiment
- approuvé par le serv. des Incendies
- approuvé par le Ministère de la Santé • plancher et mur de béton
- 5 accès d'entrées (2 entrées couvertes)
- 8 sorties d'urgence • grand stationnement / espaces pour tempo

Qualité de vie supérieure
Service de garde 24 h
Soins de qualité
Des prix qui rejoignent tous les budgets

Quelques studios présentement disponibles à partir de 26\$/jour, tout compris

Médecin visiteur
Infirmière auxiliaire
Préposés certifiés
À proximité de
3 cliniques majeures
À 12 minutes de 2 hôpitaux
À 5 minutes du CLSC Lamater

Service de transport médical gratuit
Transport gratuit au centre d'achat/régional
Transport gratuit; C.Pop./Banque

CHOISIR LA VILLA DES MOULINS DE TERREBONNE C'EST...

L'atmosphère familiale, les sourires, l'amitié, la compréhension, la sécurité, une bonne table, de l'animation, la détente à prix abordable. Profiter pleinement de la vie en toute confiance en compagnie d'une équipe dynamique qui veille à votre confort et à votre bonheur.

N.B.: C'est vrai que la Villa des Moulins n'est pas pour tout le monde !

MERCREDI
6 JANVIER '99
de 9h30 à 20h30



**COLLECTE
DE SANG
DE**

HÉMA-QUÉBEC HÉMA-QUÉBEC

chez



TROIS DIAMANTS

AUTOS (1987) LTÉE



**3035 CH. GASCON,
MASCOUCHE**
477-6348

Pensez-y

Il pourrait en avoir besoin!



*Ça pleut d'bon sang
chez Trois Diamants*

Zellers VOTRE PLUS BAS PRIX QUOTIDIEN

Galeries de Terrebonne

Chaise haute PLAYSKOOL
Valeur de 100 \$

Le service **PHARMAPRIX**®

LES GALERIES DE TERREBONNE
YVON JOLY, PROP.
1185, boul. Moody — 471-2801

Certificat-cadeau de 50\$

RISTORANTE GIORGIO

Michèle Charland
Yvon Fréchette
Daniel Gagnon

Restaurant Giorgio
1460 chemin Gascon,
porte 101, Terrebonne
Téléphone: 492-2525

**UN REPAS COMPLET POUR
LES HEUREUX PARENTS**

ANDRÉ CÔTE
• Photographie de mariage
• Faire-part et accessoires
• Portrait familial
• Portfolio: mode-casting
• Photo d'enfants
• Laminage et encadrement

Studio le dédic

3115, rue Lévesque, Mascouche, • 474-2930

**Certificat-cadeau incluant séance
de poses et agrandissement 8x10
d'une valeur de 70\$**

TVRM
La Télé-fenêtre
de la Région
des Moulins

**LA TÉLÉVISION RÉGIONALE
DES MOULINS**
940, Montée Masson, suite 201
Lachenaie, Québec
Tél.: (514) 492-TVRM

**Reportage diffusé
de la présentation du
premier bébé de 1999**

**Qui sera le
de l'année**

COMMENT PARTICIPER

Les heureux parents d'un bébé né en début janvier n'ont qu'à observer ces quelques règlements pour être automatiquement inscrits.

- Les parents doivent être résidents de Lachenaie, La Plaine, Mascouche, Terrebonne ou le quartier St-François à Laval.
- La naissance doit avoir lieu dans un hôpital, une clinique ou à domicile sous la surveillance d'un médecin ou d'une sage-femme.
- La naissance devra être attestée au moyen d'un certificat du médecin de l'hôpital ou clinique donnant la date, l'heure (heure-minute) et le lieu de naissance.
- Les parents doivent faire rapport à LA REVUE le plus tôt possible à partir du 1er janvier 1999 mais avant le 8 janvier à midi en téléphonant au 964-4444. Demandez le rédacteur en chef ou la directrice-générale.
- Si les bébés sont nés à la même heure et la même minute, il y aura tirage au sort aux bureaux de LA REVUE.

N.B. Les prix gagnés par les parents devront être réclamés dans un délai de 30 jours suivant la remise.

**Date limite
des
inscriptions
8 janvier
1999**

**750\$
en cadeau**

**Vos caisses populaires sont heureuses de vous offrir
région, une part de qualification de 5%,
à intérêt composé pour une période de 5 ans
épargne d'une**

Caisse populaire Desjardins de Terrebonne

Siège social 513, rue Masson Terrebonne J6W 2Z2	Centres de services 4725, boul. des Seigneurs 2250, chemin Gascon 1365, Grande Allée Lachenaie
---	--

N.B. le compte pourra être ouvert à tout moment

NATURE 0 FRUITS

OUVERT 7 JOURS

Terrebonne 905, boul. des Seigneurs 905, boul. des Seigneurs
Tél.: 964-9323

Ville des Laurentides 745, St-Isidore
Tél.: 439-2761

CERTIFICAT-CADEAU DE 25\$

BIJOUTERIE MANTION

Bijoutier - Horloger - Diamantaire
Atelier de réparation
Yvan Mantion
Propriétaire

731, boul. des Seigneurs (514) 471-2967
Terrebonne, Qc J6W 1T5 (514) 471-3617

CERTIFICAT-CADEAU DE 40\$

Le premier bébé née 1999 ?



Premier bébé de l'année 1998
Kevin Jolicoeur

s d'offrir au premier bébé de 1998 de la
\$, un certificat de dépôt à terme de 100\$
de 5 ans, ainsi qu'une assurance vie
valeur de 100\$.



**Caisse populaire Desjardins
de Mascouche**

3100, boul. Mascouche
Mascouche
J7K 1Y4

ouvert à l'un des deux endroits.

Une coupe
et une
mise en plis
pour la mère
et pour le père

Ouvert le Lundi
Normand Goulet / Prop.

508, rue
St-Louis
Terrebonne
471-1950

COIFFURE
Fema
FILLE et LIT



Anne-Marie Clark
FLEURISTE

889 St-François Xavier
964-9266

PANIER CADEAU

METRO GP

OUVERT 24h

1300, boul. Moody

Terrebonne 471-3353

Le service avant tout !

CERTIFICAT-CADEAU DE 50\$ DE COUCHES



Phaneuf & St-Amour, Inc.
BIJOUTERIE

Bijoux, montres, diamants
« Quand c'est pour un bijou, c'est toujours
pour une grande occasion ! »

**UN JONC DE
BÉBÉ OR-10KT**

Frédéric St-Amour
2172, chemin Gascon 964-1900
(Place L'Esplanade) Terrebonne

Chaussures Miracle

spécialité bébé et enfant

QUALITÉ À MEILLEUR PRIX

564, des Seigneurs, Terrebonne Tél.: 471-1977

1^{res} bottines 0 à 8 mois



- Soutien-gorge
- Culotte
- Robe de nuit
- Pyjama
- Peignoir

**Certificat-cadeau
de 30 \$**



**COMPTOIR
BOUTIQUE
7 JOURS
SEMAINE**

2129, ch. St-Charles Lachenaie 471-7659

**Certificat-cadeau de 50 \$
Valide sur buffet froid**

Carte mère Gigabyte EX
CPU Intel Pentium II Celeron A 333 Mhz MMX
32 Mo SDRAM
Lecteur de CD-ROM Panasonic 32X
Disque dur Fujitsu 4.3 Go UDMA
Lecteur de disquette 1.44 Mo
Carte vidéo Intel 1740 8 Mo AGP2X
Carte de son Sound Blaster 16
Haut-Parleur 200 Watts
Fax/modem Acer 56K
Boîtier Mid tour ATX
Clavier bil. win 95/98 104 touches
Souris Logitech 2 boutons
Windows 98 CD-ROM + Licence (légal)
Moniteur 15" AOC 0.28 NI



1369\$

*** 3 MOIS
 SANS PAIEMENT
 NI INTÉRÊT**

**FINANCEMENT DISPONIBLE
 SUR APPROBATION DE CRÉDIT**

**clearNET
 instant
 page**

**-130\$
 si vous avez
 votre CD
 Windows**

2099\$

Carte mère Gigabyte BX
CPU Intel Pentium II 350 Mhz MMX
64 Mo SDRAM PC-100
Lecteur de CD-ROM Panasonic 32X
Disque dur Fujitsu 8.4 Go UDMA
Lecteur de disquette 1.44 Mo
Carte vidéo ATI XpertPlay98 8 Mo AGP2X
(Sortie TV)
Carte de son Sound Blaster AWE 128
Haut-Parleur 200 Watts
Fax/modem U.S. Robotics 56K V90
Boîtier Mid tour ATX
Clavier bil. win 95/98 104 touches
Souris Logitech 2 boutons
Windows 98 CD-ROM + Licence (légal)
Moniteur 17" Daytek 0.26 NI

QUANTITÉ TRÈS LIMITÉE (TAXES EN SUS) Photos peuvent différer.



**1672 CHEMIN GASCON
 TERREBONNE
 TÉL.: 961-3280
 SANS FRAIS 990-2960 FAX: 961-3281**



Les prix/pièces sont sujets à changements sans pré-avis. Les prix indiqués incluent un rabais de 4% applicable lors d'un paiement en argent comptant, par chèque visé ou par paiement Direct Interac.

- Service personnalisé, honnête, courtois
- Garantie de 2 ans portant sur les pièces et 3 ans sur la main-d'oeuvre qui s'applique sur tous les ensembles portant notre griffe ;
- Support technique et service après vente sur place ;

la 40 ans le ardent Revue

964-4444

*Que cette nouvelle année soit remplie
 de joie, santé et prospérité*



**Coiffure
 "La Différence"**
 boutique de coiffure

Ouvert 7 jours

**700, rue Masson
 Terrebonne
 961-0289**

*L'Équipe "La Différence" Coiffure et Esthétique
 souhaite une très belle
 année à toute sa clientèle !*



*Que la Nouvelle Année
 vous apporte santé,
 bonheur et prospérité.*

*Merci spécial à toute
 notre clientèle*

André et Henri Leroux



Leroux

DODGE CHRYSLER JEEP

**1115 CHEMIN DU COTEAU,
 ANGLE MOODY, TERREBONNE 471-4111**

**Nous souhaitons que ce temps
 de l'année réchauffe votre coeur...**

**...c'est notre vœu le plus chaleureux
 pour cette fin d'année 1998
 et toute l'année 1999.**

De toute l'équipe

FALRO

LES SALLES DE BAINS DU COTEAU inc.

**1075, chemin du Coteau, Terrebonne
 (Québec) J6W 3T8**

(450) 471-1994



Événement politique 1998

Une région bleu royal !

En annonçant des élections provinciales à l'automne, le Premier ministre Lucien Bouchard a pris libéraux et adéquistes en défaut. Dans la région, la décision a eu du génie, car les organisations péquistes dans les comtés de Masson et Terrebonne étaient déjà fort bien rodées. Jocelyne Caron et Gilles Labbé ont pulvérisé leurs adversaires...

Gilles Bordonado

Le 30 novembre, la députée Jocelyne Caron a été réélue avec une majorité écrasante, plus de 13 000 voix. Avec 60 % des voix, Mme Caron a devancé François Duval du Parti libéral (23 %) et Serge Cazalais de l'Action démocratique du Québec (17 %).

Députée de Terrebonne depuis 1989, la représentante de Terrebonne a obtenu un vote de confiance du Premier ministre Lucien Bouchard qui l'a reconduit en décembre au poste de Whip en chef du Gouvernement, ce qui assure Mme Caron d'une présence au cabinet des ministres.

Dans le comté de Masson, le député sortant Yves Blais se dirigeait vers une réélection record, lorsqu'une crise cardiaque l'a emporté à dix jours de la tenue du scrutin.

Cette nouvelle a plongé les forces péquistes dans la consternation.

Forcé par la loi de se trouver un nouveau candidat en vue d'une élection reportée le 14 décembre, le Parti Québécois a jeté son dévolu sur le maire de Le Gardeur, Gilles Labbé.

Encore le cœur gros, les péquistes, orphelins de leur député, se sont mobilisés derrière leur nouveau porte-parole et lui ont donné une majorité de 12 500 voix, malgré le fait que seulement 64 % des électeurs soient allés déposer leur bulletin de scrutin.

Cette majorité inespérée et attendue pour Gilles Labbé a laissé ses deux jeunes adversaires avec des miettes. L'adéquistes Éric Parent (18 %) s'est même permis de devancer le libéral Marc-André Plante (16 %). À part Mario Dumont, il s'agit du meilleur classement jamais obtenu par un candidat de l'ADQ lors d'une élection alors que les trois grands partis sont représentés.

Ces élections générales ont prouvé que le Parti Québécois pouvait compter sur un appui indéfectible dans deux grandes régions du Québec. Outre le Saguenay/Lac St-Jean, Lanaudière est bel et bien peinte en bleu royal. La région a encore donné six comtés péquistes sur six.



Les deux candidats péquistes de la MRC des Moulins, Jocelyne Caron dans Terrebonne et Gilles Labbé dans Masson ont été aisément élus lors des élections générales tenues cet automne.

Événement scolaire 1998

La bataille du siège social de la nouvelle commission scolaire

Prévue pour le 1er juillet 1998, la fusion des commissions scolaires des Manoirs et Le Gardeur amène un enjeu majeur: La localisation du siège social de la nouvelle Commission scolaire des Affluents.

Guy Crépeau

En février dernier, la ville de Repentigny demande l'installation des sièges sociaux de la future commission scolaire et du Cégep de Lanaudière. Le Conseil de ville de Terrebonne exige à son tour que la municipalité soit considérée dans le dossier. Le 9 février, le conseil adopte une résolution unanime pour assurer les intervenants scolaires de leur collaboration. La MRC des Moulins, regroupant les villes de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche et La Plaine, fait de même le 10 février. Selon le maire Robitaille, il y a urgence: 120 emplois sont en jeu et le comité provisoire de la Commission scolaire doit prendre une décision à ce propos au mois de mars.

Le 25 février, les membres de la Chambre de commerce de Terrebonne/Lachenaie joignent leur voix à celle de la ville et de la MRC en adoptant une résolution unanime. La Chambre évoque l'importance de l'apport économique du siège social dans l'économie locale et régionale.

En mars, la décision est prise en assemblée. Suite à un vote de sept contre sept, la présidente du conseil provisoire, Mme Lucette Whittom, use de son vote prépondérant pour

trancher en faveur de la localisation du siège social de la nouvelle corporation à Repentigny. La présidente indique que le siège social de la Commission scolaire de Le Gardeur, une annexe de l'école secondaire Jean-Baptiste Meilleur, est plus moderne et mieux adapté au service à donner par les fonctionnaires du centre administratif. La décision est contestée par les commissaires de la Commission scolaire des Manoirs qui estiment à 700 000 \$ le coût d'agrandissement à Repentigny.

En avril, un important mouvement populaire s'oppose au choix des commissaires. Le Réseau des entrepreneurs plus des Moulins et le Club des gouverneurs lancent une offensive pour forcer la Commission scolaire des Affluents à revoir sa décision. Une pétition favorise l'utilisation de trois centres administratifs pour des raisons économiques. Les maires de la MRC emboîtent le pas à la contestation populaire et appuient l'utilisation des trois édifices.

Mi-avril: Des négociations intenses se déroulent entre les dirigeants de la Commission scolaire, la Ville de Terrebonne et la MRC des Moulins. Les dirigeants étudient la possibilité de rapatrier les services éducatifs et d'aménager un point de service au centre administratif de la rue St-Louis tout en conservant le siège social à Repentigny.

Le rideau tombe le 21 avril. Les commissaires du conseil provisoire acceptent que le centre administratif de la rue St-Louis accueille les services éducatifs. 50 emplois sont conservés à Terrebonne.

Du 26 février au 7 mars

La Ville de Terrebonne en évidence au Salon de l'habitation

(AD) Un contrat a été signé par la Ville de Terrebonne avec les responsables du Salon national de l'habitation en vue d'une participation de cette ville au salon du 26 février au 7 mars au Stade olympique à Montréal. L'espace dans le secteur ameublement et décoration est de 3 500 pieds carrés, dont 1 440 sont réservés à la réalisation de la cuisine dans la future résidence de Céline Dion sur les terrains du golf Le Mirage, chemin Martin, et 200 pieds carrés pour la Ville même.

Le contrat prévoit un versement forfaitaire de 28 756 \$ à Promexpo, et les termes de l'entente ont été adoptés sur division au cours de l'assemblée municipale le lundi soir 21 décembre, les conseillères Chantal LeBlanc et Andrée Vallée votant contre l'adjudication de ce contrat.

Madame LeBlanc a particulièrement insisté sur le fait qu'elle manquait d'informations à ce propos. Le maire a rétorqué que la conseillère aurait dû les lui demander avant l'as-

semblée, car cet investissement de 28 756 \$ serait entièrement financé par des promoteurs immobiliers et autres intervenants de Terrebonne. Surprise, madame LeBlanc a répliqué que ces entreprises et leur participation financière devraient être inscrites dans la résolution.

Information prise auprès du ministère des Affaires municipales, la conseillère LeBlanc a obtenu ceci: à aucun endroit de la résolution n'est-il indiqué que la Ville serait remboursée, par qui et comment.

Dans une note à «La Revue» datée du 23 décembre, madame LeBlanc espère avoir apporté un éclaircissement aux raisons de son intervention.

Au cours de son exposé, le maire Jean-Marc Robitaille avait insisté sur la grande visibilité que Terrebonne obtiendrait au Salon de l'habitation, en partenariat avec la renommée de Céline Dion; sans compter que l'investissement proviendra de promoteurs, la Ville n'intervenant que pour la signature du contrat.



AVIS PUBLIC

AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ

PROMULGATION - RÈGLEMENT #839

est par les présentes donné par la soussignée, JUDITH VIENS, greffier de la Ville de Lachenaie, à l'effet :

QU'à une séance tenue le 16 décembre 1998, le Conseil municipal de la Ville de Lachenaie a procédé à l'adoption du règlement numéro 839, intitulé :

RÈGLEMENT # 839 : RÈGLEMENT CONCERNANT LA CIRCULATION ET LE STATIONNEMENT SUR LE TERRITOIRE DE LA VILLE DE LACHENAIE ET ABROGEANT LE RÈGLEMENT #452 ET SES AMENDEMENTS.

QUE l'objet du règlement # 839 est suffisamment décrit par son titre.

QUE ledit règlement # 839 entrera en vigueur à la date de sa publication.

QUE toute personne intéressée peut consulter ledit règlement # 839 au bureau du greffier, au Centre administratif, 3060, chemin Saint-Charles, Lachenaie, Québec.

Donné à Lachenaie, Québec
ce 30 décembre 1998

Le greffier,

ME JUDITH VIENS, L.L.L., M.B.A.



AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 1500-23

PROJET DE RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 1500 DE LA VILLE DE LACHENAIE DANS LE BUT DE CRÉER UNE NOUVELLE ZONE RÉSIDENTIELLE MULTIFAMILIALE R1-118.1 (GRANDE ALLÉE) ET D'AGRANDIR LES ZONES RÉSIDENTIELLES R1-101 ET R1-102 À MÊME LA ZONE COMMERCIALE C1-118 (GRANDE ALLÉE)

AVIS est, par les présentes, donné par la soussignée, que le Conseil municipal, suite à l'adoption, par sa résolution numéro 98-12-899, à sa séance du 16 décembre 1998, d'un projet de règlement intitulé "PROJET DE RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 1500 DE LA VILLE DE LACHENAIE DANS LE BUT DE CRÉER UNE NOUVELLE ZONE RÉSIDENTIELLE MULTIFAMILIALE R1-118.1 (GRANDE ALLÉE) ET D'AGRANDIR LES ZONES RÉSIDENTIELLES R1-101 ET R1-102 À MÊME LA ZONE COMMERCIALE C1-118 (GRANDE ALLÉE)", portant le numéro 1500-23 et visant la modification du règlement de zonage numéro 1500, tiendra une assemblée publique de consultation le 11 janvier 1999, à compter de 20h00, à l'auditorium de l'école des Rives, 400 montée Dumais, à Lachenaie, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1);

QUE l'objet de ce règlement est:

de créer une nouvelle zone résidentielle multifamiliale R1-118.1 (Grande Allée) et d'agrandir les zones résidentielles R1-101 et R1-102 à même la zone commerciale C1-118 (Grande Allée)

QUE ce projet de règlement vise les zones R1-101, R1-102 et C1-118.

QU'au cours de cette assemblée publique, le maire expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

QUE ce projet contient une disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

QUE ce projet de règlement ainsi que le plan du secteur sont disponibles pour consultation au bureau municipal, aux heures ordinaires de bureau.

Donné à Lachenaie, Qc
ce 30 décembre 1998.

Le greffier,

ME JUDITH VIENS, L.L.L., M.B.A.

Personnalité économique 1998

Paul Dumas: un homme d'affaires prospère, un homme de coeur généreux

Construit en 1980, le restaurant Mc Donald de Terrebonne fait depuis ce jour la joie des petits et des grands. Il faut avouer que cette chaîne de restaurants attire et séduit par ses couleurs vives, ses délicieux Big Mac et ses Mc croquette, sa propreté sans pareille, la cordialité, la serviabilité et la politesse de ses employés ainsi que par ses promotions multiples destinées à réjouir et amuser les petits. Dans la MRC des Moulins, Paul et Pauline Dumas sont propriétaires des restaurants de Terrebonne et de La Plaine. Ils détiennent aussi les Mc Donald's de Fabreville et de St-Eustache. L'homme d'affaires est prospère; l'homme de coeur est plus que généreux pour les nombreux organismes de la communauté.

Louise Despatie

Paul Dumas a un de ces sourires qu'on n'oublie pas. Ce sourire franc, il l'offre généreusement et de bon coeur à ses employés, ses amis, ses clients. Son humanisme, sa gentillesse, son amabilité, sa simplicité font de M. Dumas, un être qu'il fait bon connaître et apprécier à sa juste valeur. Prospère comme homme d'affaires, il est

d'une générosité sans bornes lorsque vient le temps d'aider les associations et groupes de son milieu. Que ce soit pour le déjeuner aux crêpes de la Croix-Rouge qu'il accueille au resto de Terrebonne depuis 10 ans, que ce soit aussi pour le Grand Mc Don -le 13e en 1998- ou qu'il s'agisse de gâter et de recevoir à l'occasion de Noël, les gens seuls et familles démunies de Terrebonne.

A titre d'exemple de son apport à la vie communautaire de sa région, Paul Dumas acceptait d'organiser le Grand Mc Don en 1986. Son don de rassembler alors les personnalités de la région se manifestait dès le premier événement et il en fut ainsi tout au cours des années; les Claude Hamer, Aimé Despatis, Bernard Pate-naude, Mario Tremblay, Jocelyne Caron, Irenée Forget, André Shatskoff, Marcel Therrien, Daniel Bélec et des centaines d'autres se sont toujours fait un plaisir d'y participer. En 1986, 1788\$ avaient été accumulés. En 1998, Paul Dumas acceptait d'être le porte-parole national; la journée du Grand Mc Don se terminait avec un total amassé de 36 524\$. Depuis 1990, le resto de Terrebonne détient le titre de premier au Canada et c'est tout à l'honneur de Paul Dumas!

Lors du dernier Gala Primas de la Chambre de commerce Terrebonne/Lachenaie, le restaurant McDonald de Terrebonne recevait le prix de l'Entreprise de service ou de restauration comp-



M. Paul Dumas est certes un homme d'affaires très prospère étant propriétaire des restaurants de Terrebonne, de La Plaine, de Fabreville et de St-Eustache. Son apport aux causes humanitaires régionales est extraordinaire d'implication et de dévouement. Sur cette photo, M. Dumas, toujours souriant, pose avec M. Claude Lesage lors du déjeuner aux crêpes de la Croix-Rouge le dimanche 15 novembre 1998.

tant 20 employés ou plus. Mme Line Laplante, directrice du McDonald de Terrebonne était fière de recevoir ce trophée au nom de M. Dumas.

Certes, Paul Dumas est un homme d'affaires prospère mais son apport à la vie régionale est extraordinaire de générosité et de don de soi. La Revue est fière de lui décerner le titre de PERSONNALITÉ ÉCONOMIQUE 1998. Félicitations M. Paul Dumas.

Hommage à Paul Dumas

On identifie facilement le proprio du célèbre McDonald's de Terrebonne et de La Plaine car depuis une vingtaine d'années dans la région, il a constamment répondu «présent» quand on avait besoin de ses services pour le bien commun. Il a aidé de son temps et de ses deniers de nombreuses causes humanitaires et sociales toujours avec son sourire et sa bonne humeur.

Vous avez reconnu le bien connu Paul Dumas, cet homme d'affaires qui accumule les succès et qui tient par dessus tout à les partager avec son milieu. De nature très communicatif mais en même temps très discret, il n'a de cesse que de répondre «oui» quand on sollicite sa générosité. Nombreuses sont les associations qui ont profité et profitent encore de nos jours de ses largesses.

On dira bien sûr que c'est du marketing bien planifié...que Paul Dumas a les dents bien aiguës en affaires, qu'il a du génie de la promotion qui rapporte, mais on avouera aussi que personne ne l'oblige à collaborer aux oeuvres qui sollicitent son attention.

Oui, Paul et bien sûr son épouse Pauline méritent largement ce coup de chapeau à titre de collaborateurs, honneur que nous leur rendons aujourd'hui.

Aimé Despatis

PROVINCE DE QUÉBEC



AVIS PUBLIC

JOURNÉE D'ENREGISTREMENT RÈGLEMENT # 883

Aux personnes habiles à voter de la Ville de Lachenaie, personnes ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire le 16 décembre 1998.

Secteur mieux démontré au plan ci-après reproduit.

AVIS public est donné de ce qui suit:

QUE, lors de sa séance tenue le 16 décembre 1998, le Conseil a adopté le règlement suivant:

RÈGLEMENT 883:

RÈGLEMENT DÉCRÉTANT DES TRAVAUX DE PAVAGE, DE BORDURES, D'ÉCLAIRAGE ET D'ENFOUSSEMENT DES SERVICES D'UTILITÉ PUBLIQUE (HYDRO-QUÉBEC, VIDÉOTRON ET BELL CANADA) SUR LE CROISSANT DE LA RIVE NORD ET PRÉVOYANT UN EMPRUNT DE CENT VINGT-HUIT MILLE NEUF CENTS DOLLARS (128 900\$).

QUE l'objet du règlement 883 est suffisamment décrit par son titre.

QUE les personnes habiles à voter, ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire du secteur concerné, peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

QUE ce registre sera accessible de 9h00 à 19h00, le 11 janvier 1999, au bureau du greffier, au Centre administratif, 3060, chemin Saint-Charles, Lachenaie, Qc.

QUE le nombre de demandes requises pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de UN (1) et, qu'à défaut de ce nombre, le règlement numéro 883 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le 11 janvier 1999, à 19h05, à la salle des comités du Centre administratif, 3060, chemin Saint-Charles, à Lachenaie, Qc.

QUE ledit règlement # 883 peut être consulté chaque jour, aux heures ordinaires de bureau, et pendant les heures de la période d'enregistrement, au bureau du greffier.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER, AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DU SECTEUR CONCERNÉ:

1. Condition générale à remplir le 16 décembre 1998.

Être domicilié dans la Ville de Lachenaie, soit être propriétaire d'un immeuble situé dans le secteur concerné, soit occupant d'une place d'affaires située dans le secteur concerné.

2. Conditions supplémentaires particulières aux personnes physiques, à remplir le 16 décembre 1998:

Être majeur et de citoyenneté canadienne.

3. Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un commerce et aux cooccupants d'une place d'affaires:

Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire du secteur concerné à titre de propriétaire de l'immeuble ou occupant de la place d'affaires. (NOTE: un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'une place d'affaires.)

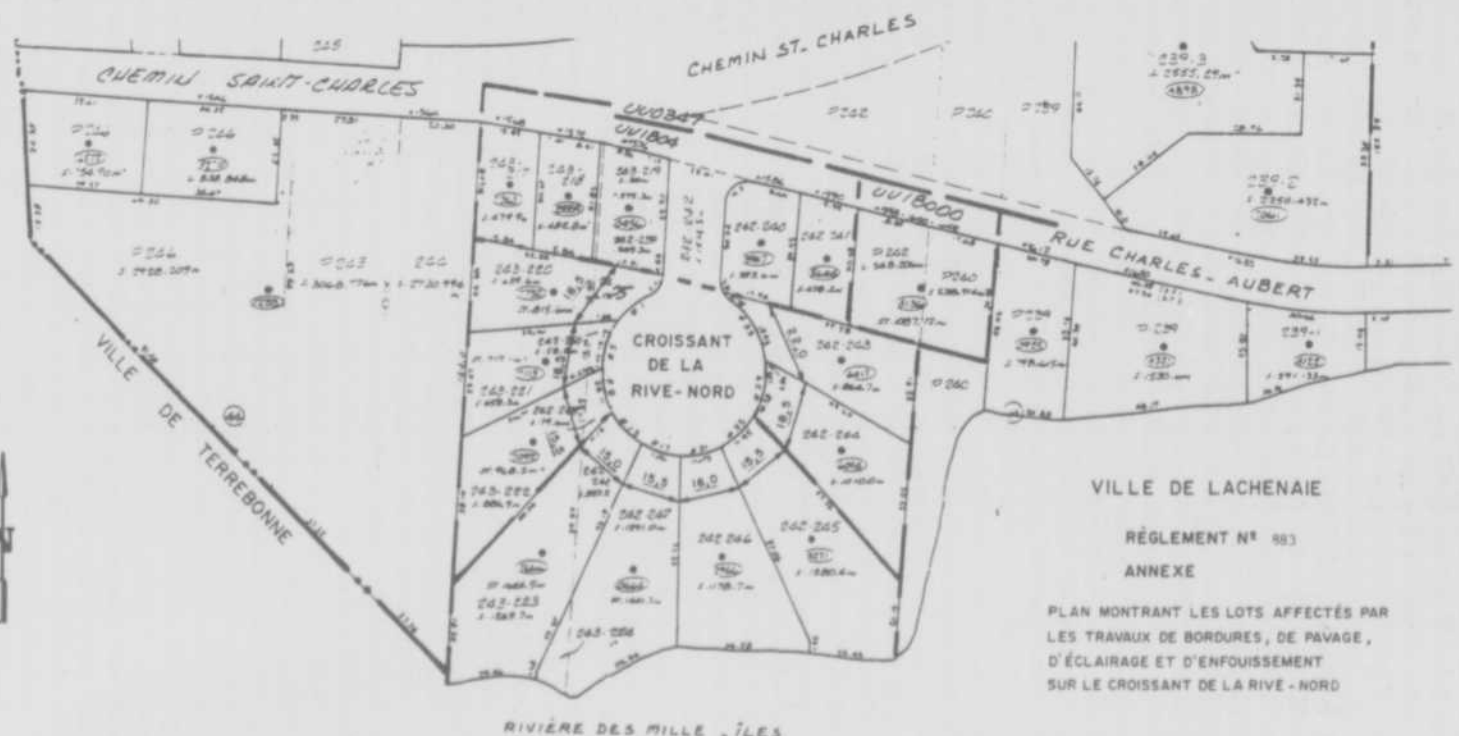
CONDITION D'EXERCICE DU DROIT À L'ENREGISTREMENT D'UNE PERSONNE MORALE:

Désigner, par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 16 décembre 1998, et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

Donné à Lachenaie, Qc
ce 30 décembre 1998

Le greffier,

ME JUDITH VIENS, L.L.L., M.B.A.



DOSSIER: 5757-1
DATE: DEC 1998 ÉCHELLE 1:1000

Personnalité communautaire 1998

Louise Fourtané-Bordonado: plus de 25 ans de bénévolat pour cette grande dame !

Un insigne honneur récompensait de son engagement bénévole et social exceptionnel, une grande dame de la région des Moulins, le 22 avril dernier à la salle du Conseil législatif de l'Assemblée nationale. Mme Louise Harel, ministre d'État de l'Emploi et de la Solidarité et ministre responsable de la Condition féminine et de l'Action communautaire remettait à Mme Louise Fourtané-Bordonado de Mascouche le prix Hommage Bénévolat Québec. Mme Fourtané-Bordonado devenait ainsi la première récipiendaire lanauchoise à recevoir un tel prix. 17 bénévoles et 17 groupes communautaires pour chacune des 17 régions du Québec étaient ainsi honorés. La remise a eu lieu en présence du premier ministre Lucien Bouchard, président d'honneur de l'événement.



Bien connue depuis plus de 25 ans pour son implication aux niveaux scolaire, communautaire, social et politique dans la région des Moulins, Louise Fourtané-Bordonado recevait, le 22 avril dernier, le prix Hommage Bénévolat Québec remis par la ministre Louise Harel. Elle devenait ainsi la première récipiendaire lanauchoise à recevoir un tel prix. Mme Bordonado avait été mise en nomination par la Table de concertation féminine des Moulins.

1975), au CLSC comme administratrice et secrétaire-trésorière du comité promoteur (1972-1975), à la Commission scolaire des Manoirs comme commissaire et membre de l'exécutif (1977-1980), à la création et à la direction du groupe Le Tournesol dans les années 80, aux amis du Tournesol qui se joindra aux centres de réadaptation La Ruche, au regroupement pour la sensibilisation et l'intégration des personnes handicapées de la Rose-Bleue (1983), au Centre de FAM depuis ses débuts en 1974, à l'intégration de l'atelier de Mascouche au réseau Fil au bois de Lanaudière (1989), au Conseil régional de développement économique des Moulins ou encore à la Table régionale des organismes communautaires de Lanaudière, cette grande bénévole lanauchoise compte aussi 30 ans d'engagement actif en politique.

Déterminée à mener à bien toutes les grandes causes qu'elle a adoptées depuis plus de 25 ans, Louise Fourtané-Bordonado aura, par ses actions, amélioré considérablement le milieu dans lequel on évolue. Femme de coeur, femme de tête, femme d'honneur, elle fait partie des grands de ce monde nés non pas pour voir passer la parade mais pour la diriger. Toutes nos félicitations Mme Louise Fourtané-Bordonado.

Louise Despatie

Mise en nomination par la Table de concertation féminine des Moulins, cette grande bénévole qu'est Louise Fourtané-Bordonado aura ainsi consacré plus de 25 années de sa vie à améliorer la société et à donner d'innombrables heures en politique, dans le domaine scolaire, pour les gens handicapés, au niveau communautaire et social dans la région des Moulins.

Répondant largement aux critères exigés par le Prix Hommage Bénévolat Québec qui sont la persévérance dans son engagement en nombre d'années et d'heures d'engagement, l'impact de ses actions dans le milieu, la ténacité de ses prises de position sociale, la mobilisation qu'elle a engendrée dans le milieu et l'innovation dont elle a fait preuve dans son travail spécialement avec les gens atteints de déficience intellectuelle, Mme Fourtané-Bordonado a accepté avec fierté cet honneur fort bien mérité.

Que ce soit au sein du Comité d'éducation et d'action sociale à l'AFÉAS de Mascouche (1972-1974), au Conseil régional de la santé et des services sociaux de Laurentides-Lanaudière (1974-



VILLE DE
Mascouche

AVIS PUBLIC BUDGET 1999

PROGRAMME DE DÉPENSES D'IMMOBILISATIONS

1999 - 2000 - 2001

AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ

AVIS est donné aux contribuables de la ville de Mascouche que le conseil de ladite Ville a adopté le budget d'administration 1999 (résolution 98-12-710) et le programme triennal d'immobilisations 1999, 2000, 2001 (résolution 98-12-711), ci-dessous exposés, lors de sa séance spéciale du 21 décembre 1998.

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 1999

RECETTES

REVENUS	1998	1999
Taxes et taxes spéciales	20 239 200 \$	21 078 900 \$
Compensation tenant lieu de taxes	1 402 000 \$	1 624 700 \$
Autres services rendus		
et recouvrement de tiers	450 800 \$	644 600 \$
Perception de droits, amendes, intérêts,		
vente d'actifs et recouvrement divers	2 124 700 \$	2 443 900 \$
Subventions et transferts	307 600 \$	267 700 \$
Total des recettes	24 524 300 \$	26 059 800 \$

DÉPENSES

POSTES / DÉPENSES	1998	1999
Administration	3 441 000 \$	2 586 100 \$
Sécurité publique	3 800 300 \$	4 084 100 \$
Travaux publics	3 662 100 \$	3 864 700 \$
Hygiène du milieu	3 837 400 \$	3 837 400 \$
Aménagement du territoire	467 500 \$	540 200 \$
Loisirs, culture et parcs	2 959 500 \$	3 091 600 \$
Frais de financement	6 245 500 \$	6 058 300 \$
Quote-part	218 200 \$	1 219 000 \$ (1-2)
Affectation au F.D.I.	80 000 \$	99 000 \$
Total	24 524 300 \$	26 059 800 \$

(1) Comprenant le délestage de 976 000 \$ pour l'année 1999

(2) Comprenant la contribution obligatoire de 137 600 \$ au C.L.D.

PLAN TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 1999-2000-2001

NO	PROJET / OBJET	1999 \$	2000 \$	2001 \$
93-004	Construction de la bibliothèque municipale	2 390 000		
96-002	Services municipaux / Lac Samson			3 400 000
96-003	Services municipaux / Rue Landry		125 000	
96-004	Services municipaux / Rue Pelchat		200 000	
97-001	Chemin Sainte-Marie	300 000	200 000	100 000
97-002	Achat divers (parcs, acquisitions diverses)	200 000	200 000	200 000
97-003	Chemin des Anglais	1 000 000		750 000
98-003	Resurfacement diverses rues	400 000	400 000	200 000
98-004	Remplacement de la flotte de véhicules	100 000	50 000	50 000
99-001	Rénovations édifices publics	150 000	100 000	100 000
99-002	Piste cyclable	100 000	50 000	50 000
99-003	Amélioration fossés	100 000	100 000	100 000
	TOTAL :	4 740 000	1 425 000	4 950 000
TOTAL 1999 - 2000 - 2001				
11 115 000 \$				

Jacques Beauchemin, o.m.a.
Trésorier

Luc Tremblay, C.M.A.
Directeur - Service des finances

Donné à Mascouche, Québec
ce 30 décembre 1998

La greffière,
Danielle Lord, notaire



VILLE DE
Mascouche

AVIS PUBLIC DE PROMULGATION

RÈGLEMENTS NUMÉROS 959 et 960

AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ

AVIS PUBLIC est donné par les présentes par la soussignée, Danielle Lord, greffière, de ladite municipalité, à l'effet :

QU'à une séance ordinaire du conseil municipal de la ville de Mascouche, tenue le 21 décembre 1998, ledit Conseil a procédé à l'adoption des règlements numéros 959 et 960 intitulés :

RÈGLEMENT NUMÉRO 959 :

RÈGLEMENT POURVOYANT À L'IMPOSITION DE TAXES ET TARIFS ANNUELS POUR PROCURER À LA VILLE LES RECETTES DONT ELLE A BESOIN POUR RENCONTRER LES DÉPENSES PRÉVUES À SON BUDGET POUR L'ANNÉE 1999.

RÈGLEMENT 960 :

RÈGLEMENT IMPOSANT POUR L'ANNÉE 1999 UNE SURTAXE SUR LES IMMEUBLES INSCRITS AU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE QUI SONT CONSTITUÉS D'IMMEUBLES NON-RÉSIDENTIELS OU D'IMMEUBLES RÉSIDENTIELS DONT L'EXPLOITANT DOIT ÊTRE TITULAIRE D'UN PERMIS DÉLIVRÉ EN VERTU DE LA LOI SUR LES ÉTABLISSEMENTS TOURISTIQUES (L.R.Q., c. E-15.1)

QUE l'objet de ces règlements numéros 959 et 960 sont suffisamment décrits par leur titre.

QUE lesdits règlements sont déposés au bureau de la greffière, à l'hôtel de ville de Mascouche, 3034, chemin Sainte-Marie à Mascouche, Québec où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures régulières de bureau.

QUE lesdits règlements numéros 959 et 960 entreront en vigueur à la date de leur publication.

Donné à Mascouche, (Québec)
ce 30 décembre 1998

La greffière
Danielle Lord, notaire



Sophie



Le Nénuphar

Centre de santé
Bains flottants, massothérapie,
sauna, algothérapie

Offrez le bien-être cette année

**BAIN
FLOTTANT**
29\$

Spéciaux de Noël
Journée de rêve
avec facial
et coiffure
169\$ + tx

Demi-journée santé
3 HEURES DE DÉTENTE
comprenant:
Sauna, enveloppement
d'algues complet,
massage 60 min.

99\$ + tx

Que l'année 1999 soit relaxante, remplie de paix et d'amour

Sans oublier nos populaires combinés de bain flottant et massage
Massothérapeutes et algothérapeutes diplômées
(Certaines assurances couvrent les traitements)

181, St-Joseph, Terrebonne
471-7193

Certificat cadeau
OUVERT
7 JOURS

de 14000\$ à 500\$

EN PRIX

par semaine
EN BON D'ACHATS
PLUS 1 REPAS PAR SEMAINE
AU RESTAURANT LES PRÉS

Les Prés
1253, boulevard des Seigneurs, Terrebonne

5 FORAITS
"PORTE OUVERTE"
valeur
2000\$

AMEUBLEMENT
3500\$

1000, BOUL. DES SEIGNEURS, TERREBONNE
471-4119 471-2062

BAGUE À DIAMANTS
1000\$

BIJOUTERIE
L'adore

2053 CH. GASCON
entre ch. des Anglais et autoroute 640 Lachenaie (Terrebonne)
492-5315

Explications du concours

- Le concours débute le 2 septembre 1998 et se termine le 2 juin 1999.
- Un tirage se fait à toutes les semaines pendant 40 semaines. À gagner: un certificat-cadeau d'une valeur de 50\$ et 1 repas au Restaurant Les Prés.
- Les participants du concours hebdomadaire doivent remplir le coupon de participation dans le journal. Inscrivez sur le coupon de participation les noms de deux commerçants participants dont les cartes d'affaires se trouvent dans ces deux pages et qui paraissent aussi dans deux autres pages de ce journal. Postez ou le déposez au bureau du journal La Revue, 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, J6W 3E4.
- Les participants du concours hebdomadaire seront aussi éligibles au grand concours du 6 juin 1999.
- Des coupons de participation pour le grand tirage du 6 juin 1999 sont disponibles chez les 33 commerçants dont la publicité paraissait dans ces deux pages. Les coupons du journal doivent être dans une enveloppe (un seul coupon par enveloppe). Inscrivez sur l'enveloppe 40e Anniversaire.
- Le gagnant consent que son nom et son adresse soient publiés et qu'une photo de la remise du prix paraisse dans La Revue.



Notre 16e gagnant M. André Laplante de Mascouche se mérite un certificat-cadeau de 50\$ chez Poissonnerie des Moulins au 2221, chemin Gascon à Lachenaie et un repas principal au Restaurant Les Prés du 1253 boul. des Seigneurs à Terrebonne, 471-2763. Sur la photo, la propriétaire Mme Claudette Décarie et notre gagnant André Laplante.

VOUS POUVEZ VOUS PROCURER LES RÈGLEMENTS DU CONCOURS AU BUREAU DE LA REVUE

Nom _____

Adresse _____

Tél.: _____

Premier commerçant _____

Deuxième commerçant _____

semaine 181

CE GRAND CONCOURS

F. ALLARD B. GAGNON & ASSOCIÉS
PHARMACIENS

MEMBRE DU GROUPE **Obonsoins**
Quelqu'un veille sur vous

LIVRAISON GRATUITE
Heures d'ouvertures
Lundi au vendredi: 9h00 @ 21h00
Samedi et dimanche: 9h00 @ 17h00

1025, Montée Masson,
Bureau 101, Mascouche 474-1010

LUMINAIRE R.A. INC.
Dépositaire **Quellet**

Le seul fabricant de
2500W & 3000W

BEAM
GROUPE INTER LUMINAIRES

1930 ch. Gascon, Terrebonne
471-1883

BRONZAGE
L'ESCALE AU SOLEIL
Cabines climatisées

Turbo Laser
250 min. **55\$** + tx
+ 50 MINUTES GRATUITES

Horaires:
Lundi au vendredi: 8h30 à 22h
Samedi: 9h à 20h
Dimanche: 10h à 20h

957, boul. des Seigneurs, Terrebonne 471-4337

ALIMENTS NATURELS
LA JOIE DE

Magasin d'aliments naturels et biologiques:
grains complets, pains, suppléments alimentaires,
fruits et légumes, herbes variées, lianes, etc...

Que cette nouvelle année vous apporte
bonheur, santé et sérénité

Bonne Année à toute notre clientèle

(450) 471-7328
701, St-Pierre, Terrebonne

RESTAURANT Le Lotus d'Or Fine cuisine
Vietnamienne

Venez découvrir
notre fine cuisine
Vietnamienne

Heures d'ouverture
Mar. au ven.: 11h à 14h - 17h à 22h
Sam. et dim.: 17h à 22h

Important: On n'utilise pas de MSG
(Glutamate-monosodium)

877-879 Chartrand, Terrebonne 471-6900

BILLARD
Seul ou en groupe c'est
l'endroit idéal pour se divertir

BILLARD à 5\$ pour les membres,
tous les jours de 9h à 16h

1369 Grande Allée,
Lachenaie 492-8888

20 Tables 10 Vidéos Poker

LES ENTREPRISES CHAUFFAGE
MIC LTÉE

Tél.: (450) 477-0603
Fax: (450) 477-2462

- Climatisation
- Ventilation
- Chauffage

- Thermopompe (mural-central)
- Fournaise (huile, électrique, gaz)
- Air climatisé (mural-central)
- Échangeur-récupérateur

Résidentiel - Commercial
3636, Pascal Gagnon, Terrebonne J6X 4J2

POISSONNERIE DES MOULINS

30 scampis
30 crevettes
30 pétoncles
Le tout **24.99\$**

Pâtés au saumon
Pâtés aux fruits
de mer
Coquilles St-Jacques

Bonne année
1999 à tous

2221, Chemin Gascon,
Lachenaie Ouvert
7 jours
sur 7 964-4486

BISTRO
MSEIGNEUR McTAVISH
1893

Fine cuisine

Table d'hôte midi et soir
Déjeuners champêtre dimanche de 9 h à 15 h
Salle de réception ou de réunion au 2e étage

803, St-Pierre, Terrebonne
Le plus beau resto-bar 450-961-2547

MSEIGNEUR McTAVISH

OCTO
FREINS
SILENCIEUX

1565, ch. Gascon, Terrebonne
477-5177

*(En haut de la côte, voisin de la Villa des Moulins)
• INSTALLATION • BALANCEMENT • ALIGNEMENT

PRIX COMPÉTITIFS

Échappement **WALKER** Amortisseurs **WALKER**
ROXAL
Freins **Freinette** Direction **1re Qualité**

15% d'escompte

La carte Octo,
90 jours sans payer!

Heures d'ouverture:
Lundi au
vendredi
8 h à 20 h
Samedi
8 h à 16 h

GARANTIE

Studio de coiffure
Quatre Saisons
UNISEX • COIFFURE

548 boul. des Seigneurs
Terrebonne 471-8606

Manon

SPORTS AUX PUCES
VELO
PRO

RECHERCHONS
ENSEMBLE DE
SKI ALPIN JUNIOR

2295 CHEMIN GASCON
TERREBONNE 492-9931

*ACHAT • VENTE • ÉCHANGE
• LOCATION • RÉPARATION
NEUF & USAGÉ

Poêle
à
l'huile

L'UNIVERS
DU FOYER

125, Émile des Pins
Charlemagne
657-1867 • 386-4479

J.A.
J.A. BOUY INC.

Que le temps des fêtes
soit rempli de
confiance en l'avenir

Une Bonne et
Heureuse Année

Nos meilleurs
vœux de Santé

Une année
prospère

Une année
prospère

Une Bonne et
Heureuse Année

Nos meilleurs
vœux de Santé

Une année
prospère

Nos meilleurs
vœux de Santé

GAZONNIÈRE BASTIEN & FILS INC.
Producteur de gazon cultivé
Toute à gazon • Gros et détail



4535, Chemin Martin
Terrebonne, Qué.
(450) 477-0061 (450) 477-6747

**CONCEPTION
GRAPHIQUE
BRISEBOIS**

*Bonne Année
à tous nos clients et fournisseurs*

1025 Montée Masson
Lachenaie (Québec)
J6W 5H9

Tél.: 492-1616
Fax.: 492-3049
ccgbinc@microtec.net

CENTRE DE LA CÔTE BOISÉE
SPAT

4515, boul. de Hauteville, Terrebonne
471-1933

**BRONZAGE
L'ESCALE AU SOLEIL**



957, boul. des Seigneurs,
Terrebonne
492-4937

*Joyeux Noël et
Bonne Année à tous nos clients et amis*

**CLUB
PISCINE**

OPÉRÉ PAR
Piscines
Tropicana

1715, chemin GASCON, TERREBONNE 471-9903

demers inc.
SABLIÈRE
345, 20e AVENUE
TERREBONNE
471-3667

BILLARD

*Seul ou en
groupe c'est
l'endroit idéal
pour se divertir*

**Salon
Le
Sieur**

1369 Grande Allée,
Lachenaie 20 Tables 10 Videos Poker
492-8888

*Nos meilleurs vœux
pour un Nouvel an
tout en joie*

Lusignan Poirier
Courtiers d'assurance inc.
TERREBONNE
1964, Chemin Gascon
961-1141

Personnalité sportive 1998

La coureuse mascouchoise Émilie Mondor

Émilie Mondor, jeune coureuse de Mascouche a connu une année extraordinaire. Adeptes du demi-fond, elle s'est couverte d'or dans les nombreuses compétitions auxquelles elle a participé.

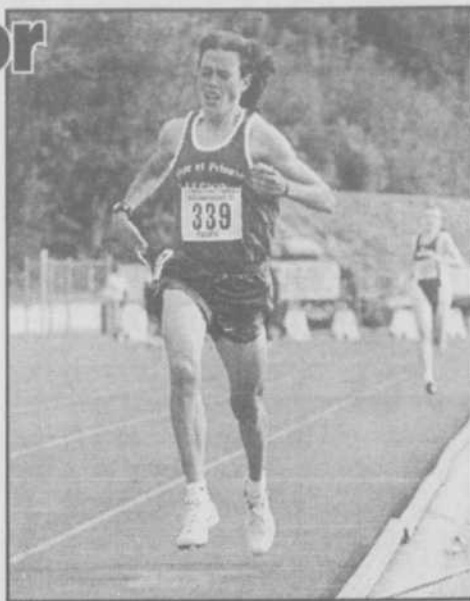
Guy Crépeau

Le 21 mars dernier, la Mascouchoise âgée de 17 ans participait au championnat junior de cross-country à Marrakech au Maroc. Plus de 113 participantes prennent le départ. La fouguese Québécoise fait une course enlevante et termine 10e derrière neuf coureuses africaines et une coureuse japonaise. Elle finit sa course à seulement 44 secondes de la championne Éthiopienne Yimenashu Taye.

À la fin mai, Émilie participe à une rencontre junior France-Québec en Europe. Elle remporte l'or et abaisse les records français et québécois. En juin, une autre rencontre, cette fois, chez les seniors oppose le Québec à la Belgique. Elle ira chercher à nouveau l'or dans le 1500m.

En juillet, alors qu'elle participe aux championnats canadiens junior de Kitchener en Ontario et malgré que l'âge des Canadiens soit plus élevé que le sien, Émilie monte sur la plus haute marche du podium au 1500m et 3000m «stepple chase». Suite à ces performances, le président de l'Association canadienne d'athlétisme lui fera parvenir une lettre de félicitations.

Le 6 août dernier, Émilie Mondor se rend à Prince George en Colombie Britannique participer aux championnats nationaux d'athlétisme cadet et juvénile «La Légion Royale Canadienne». L'an dernier, Émilie y avait remporté l'or au 300m et l'argent au relais. Pendant cette semaine de compétition, la Mascouchoise remporte trois médailles d'or aux courses de 800m, 1500m, et 3000m. Lors



Émilie Mondor est ici photographiée alors qu'elle participait en août dernier à l'une des épreuves des championnats nationaux d'athlétisme cadet et juvénile La Légion Royale Canadienne.

de cette dernière compétition, la jeune athlète abaisse même le temps-record canadien. Participant au relais medley pour un dernier 800 m, Émilie se joint à l'équipe du Québec et malgré un imposant retard qu'on lui laisse en course, la Québécoise fait un sprint éclatant qui permet à l'équipe de rafler la médaille d'argent, ratant l'or de très peu.

Enfin, en décembre, Émilie était nommée Athlète féminine de l'année à l'Athlétas.

Toute la région des Moulins peut s'enorgueillir de compter parmi ses résidents cette merveilleuse athlète. En juin dernier, Émilie Mondor était invitée par la Ville de Mascouche à signer le livre d'or de la municipalité.

Événement sportif 1998

La fête du ballon rond !

(GB) La 16e édition du Festival Optimiste de soccer atome de Mascouche a consacré à nouveau le statut de leader de Mascouche dans l'organisation d'un tournoi de soccer dans la MRC des Moulins.

Profitant du soutien du Club optimiste de Mascouche, du député Benoît Sauvageau et de la Ville de Mascouche, l'Association de soccer de Mascouche a accueilli à la mi-août, 55 équipes de soccer atome, regroupant 1 000 enfants de 6 à 9 ans. On fracassait un record quant au nombre d'équipes atomes au tournoi (avant on comptait aussi des équipes préatomes) et celui du nombre d'équipes féminines, avec 12.

Les équipes provenaient de la grande région métropolitaine de Montréal. 13 formations venaient de Mascouche et 12 de Lachenaie, La Plaine et Terrebonne.

Ce festival est original à plus d'un chapitre. Il offre une ambiance de fête unique aux jeunes participants, qui sont garantis de jouer quatre parties et de se mériter une jolie médaille qu'ils gagnent ou qu'ils perdent.

Regroupés au sein de diverses catégories, qui les assurent de jouer dans leur calibre de jeu (d'élite à débutants), les petits amateurs de ballon rond ont profité d'un temps superbe, puisque le soleil était encore de ce rendez-vous annuel.

L'Association de soccer de Mascouche a pu compter, encore cette année, sur l'expertise d'une vingtaine d'arbitres d'excellent niveau et d'une trentaine de bénévoles vaillants et aguerris, dont la très présente et très efficace Monique Lafrance. Gilles Bordonado, à titre de président du Festival, en était à son 16e tournoi sur 16. Le Festival s'est déroulé sans anicroches et les éloges furent très nombreux. Il va sans dire que les retombées économiques ont été importantes.

Les organisateurs ont profité de l'inauguration officielle pour noter les contributions majeures du député Benoît Sauvageau et du Club optimiste et sa présidente d'alors, Diane Mitchell, qui agissaient comme coprésidents d'honneur du Festival.



La 16e édition du Festival Optimiste de soccer atome de Mascouche a été un franc succès. L'Association de soccer de Mascouche a accueilli 55 équipes atomes, regroupant 1 000 enfants de 6 à 9 ans sur les terrains de soccer de la municipalité. (photo: Robert Hamer)

Notre mission est
fort simple: **gérer
les placements
les plus importants**

**au monde...
les vôtres**



Normand Paquette
Directeur adjoint
Conseiller en placement

(514) 879-5210

**LÉVESQUE
BEAUBIEN
GEOFFRION INC.**





MÉGA VENTE

d'après les Fêtes

Jusqu'à

70%

(sur
marchandise
sélectionnée)

TOUT DOIT ÊTRE VENDU !!

VENTE DÉBUTANT

DIMANCHE LE 3 JANVIER

de 11 h à 17 h
(jusqu'à épuisement des stocks)

BOUTIQUE

Crinoline

PRÊT-À-PORTER

Prop. Gisèle Bédard

Plan miso de côté
et chèque personnel



**Nous tenons aussi
les tailles fortes**

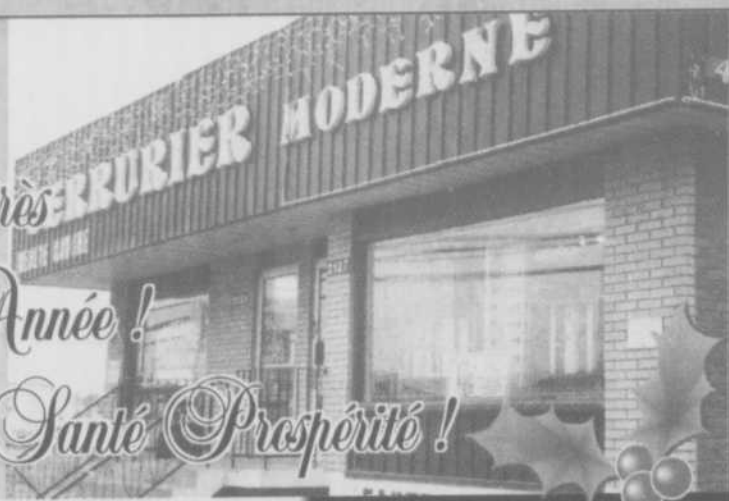
- Analyse de vos couleurs
- Analyse de votre style
- Maquillage personnalisé
- Certificats-cadeaux

1194, boul. des Seigneurs, Terrebonne 471-4784

Dépositaire manteaux La Parka

Des vœux de vos commerçants fiers de faire partie de notre région

*Une très belle Année!
Joie Santé Prospérité!*



SERRURIER MODERNE LTÉE

2127, CHEMIN GASCON
TERREBONNE, LACHENAIE
471-6647

Bruno Lapierre
DENTUROLOGISTE

*Que l'An 1999 vous apporte
paix, amour,
santé et de
très belles
réussites!!*




1620, chemin Gascon, suite 101, Terrebonne 471-7658

CARROSSERIE DU CARREFOUR INC.
DÉBOSSAGE - PEINTURE
KITOS - CAMIONS



Claude Lapierre **Patrick Lapierre**

917, Boul. Terrebonne,
TERREBONNE, Qc. H4B 2H5
Tél.: (450) 964-6426
Tél.: (450) 964-6681

*Claude et Patrick ainsi que toute l'équipe
vous souhaitent de Joyeuses Fêtes*

**917, boul. Terrebonne
Terrebonne 964-6681**

A l'arrivée du temps des fêtes nos pensées se tournent
avec gratitude vers ceux et celles qui nous ont permis
de toujours aller de l'avant.

Nos meilleurs vœux de santé, bonheur, paix et
prospérité en cette Nouvelle Année!

Céline Mousseau et toute l'équipe

*Au-delà de la coiffure
ELLE ET LUI*

903, Montée Masson
Lachenaie
964-5934



CARQUEST PIÈCES D'AUTO CLERMONT



*Que cette Année nous apporte
Joie, Santé & Bonheur!
De toute l'équipe*

90, Rue Chapleau Terrebonne
(près du vieux pont) 471-4101

A. et L. CHOUINARD
Auto Service INC.

AUTOPRO
GARANTIE NATIONALE
SILENCIEUX - FREINS
AMORTISSEURS

*Joyeux Noël et Bonne
Année à toute notre
clientèle présente et future*

**PNEUS - ALIGNEMENT
MÉCANIQUE GÉNÉRALE - REMORQUAGE**

3980, MONTÉE MASSON
ST-FRANÇOIS, LAVAL
666-6377



F. ALLARD B. GAGNON & ASSOCIÉS
PHARMACIENS



*On vous
souhaite une
année pleine
de santé, joie
& de bonheur!*

Obonsoins
MEMBRE DU GROUPE
Quelqu'un veille sur vous

1025, Montée Masson, Bureau 101, Mascouche 474-1010

Les Petits Moteurs Gascon Enr.
*Michel Bernier et son équipe
vous souhaitent*



Santé, Bonheur et Paix pour 1999!

Réparations :

- Tondeuses
- Souffleuses
- Moteurs
- Hors-bord
- Génératrices
- Etc.

Service * Pièces

- M.T.D.
- Shindaiwa
- Lawn-Boy
- Honda
- Kubota



1285, CHEMIN DES ANGLAIS LACHENAIE 471-9757



Chez Trois Diamants Autos le 6 janvier...

425 donneurs attendus à la collecte de Claude Lesage



L'an passé, malgré le verglas, 386 donneurs se sont rendus chez Trois Diamants Autos pour la collecte annuelle de Claude Lesage, président de cette concession automobile. On le voit ici avec Robert Perron qui en était alors à son 175e don de sang.

Le président de la section des Moulins de la Croix-Rouge, Claude Lesage, soutient Héma Québec, comme il l'avait fait avec la Croix-Rouge quand celle-ci était responsable des collectes du sang au Québec. En effet, le propriétaire de Trois Diamants Autos invite tous les citoyens de la région et des environs à donner du sang lors de sa traditionnelle collecte de sang de début d'année.

Gilles Bordonado

Cette 10e collecte annuelle a lieu le mercredi 6 janvier pour une deuxième fois au nouveau siège social de Trois Diamants Autos du 3035 chemin Gascon à Mascouche. La collecte se tiendra de 9h30 à 20h30. L'objectif est de 425 donneurs.

Organisée de main de maître par Héma Québec, cette clinique de sang se déroulera rondement, les temps d'attente étant considérablement réduits grâce à une planification serrée des diverses interventions devant être réalisées par les employés de la collecte. Ces employés compteront sur le soutien de très nombreux bénévoles qui les appuieront dans la tenue de cet événement important.

On s'attend à une belle participation, puisque les collectes organisées par Héma Québec

connaissent un vif succès depuis que cet organisme a pris la relève de la Croix-Rouge et mené une campagne promotionnelle de qualité auprès du grand public. Cette campagne a permis de maintenir des niveaux de stock de sang exceptionnels, mais qui demeurent fragiles en cette période de l'année, ont ajouté les dirigeants de Héma Québec.

La 9e clinique a accueilli 386 donneurs l'an passé, malgré le terrible verglas qui avait déferlé sur le Québec. M. Claude Lesage invite tous les gens à se rendre nombreux à cette collecte annuelle importante. Ayant accueilli 486 donneurs il y a deux ans, M. Lesage rêve de recevoir 500 donneurs cette année...

MOTONEIGES 40e ANNIVERSAIRE

ILLIMITÉES

Sport

VTT & MOTOS • MOTONEIGES • MOTOMARINES • VÊTEMENTS • ACCESSOIRES

3250, boul. des Entreprises, Terrebonne (Québec) J6X 4J8
Téléphone : (450) 477-4000
Télécopieur : (450) 477-3600
Internet : www.motoneiges-ill.com

YAMAHA

LES ASTRES VOUS DISENT...

L'horoscope est réalisé par **Robert Gareau** astrologue (514) 521-9687



Bélier

21 mars - 20 avril



Taureau

21 avril - 20 mai



Gémeaux

21 mai - 21 juin



Cancer

22 juin - 22 juillet



Lion

23 juillet - 23 août



Vierge

24 août - 23 sept.



Balance

24 sept. - 23 oct.

Vous recevrez des nouvelles étonnantes. Dont une qui pourrait vous faire réfléchir. Vous aurez du plaisir à étudier, à accroître vos connaissances sur un sujet qui vous passionne de plus en plus. Si vous avez à faire des démarches, vous trouverez vite les gens pour vous renseigner. Vous aimerez parler.

Les choses seront faciles pour ce qui est de l'argent. Vous pourriez recevoir plus d'argent que prévu, ou encore, vos revenus pourraient augmenter. Mais, vous aurez aussi à réfléchir sur vos dépenses. L'état de vos finances. Mais, avant tout, c'est vous qui décidez de vos richesses, intérieures ou matérielles.

Vous n'aurez plus peur de foncer et vous décidez de vous prendre en main. Si vous êtes patient et persévérant, vous arriverez à des résultats significatifs. Vous voulez avoir plus de contrôle sur votre vie et ne plus être complètement à la merci des circonstances. Faites plus d'exercice.

C'est le moment de faire une pause, de voir où vous en êtes. En réfléchissant honnêtement sur votre vie, vous pourriez trouver des solutions là où vous ne les espériez plus. Ainsi, vous pourriez passer à autre chose. En dialoguant avec les autres, vous en apprendrez sur vous et votre entourage.

Vous avez plus confiance en l'avenir et vous pourriez réfléchir sur des projets intéressants. D'autant plus que vous avez toutes les ressources nécessaires pour les réaliser. Vous ferez de nombreuses rencontres. Et vous serez très bien perçu par les gens. Vous commencez à être plus optimiste.

On vous fera quelques propositions qui pourraient vous surprendre dans un premier temps. Mais, après avoir pris du recul, vous constaterez que ça pourrait vous ouvrir des horizons fabuleux. Et vous faire sortir d'une routine qui commence à vous étouffer. Votre vie est le résultat de vos pensées.

Vous voyez certaines de vos petites misères avec plus de détachement. Ainsi, vous arrêterez de vous en faire pour rien. Vous avez tendance à être plus philosophe, à voir les choses telles qu'elles sont. Il y aura plus de lumières dans votre vie, de clarté. Vous pourriez penser à un voyage exotique.



Scorpion

24 oct. - 22 nov.



Sagittaire

23 nov. - 21 déc.



Capricorne

22 déc. - 20 janv.



Verseau

21 janv. - 18 fév.



Poissons

19 fév. - 20 mars

Des changements s'annoncent, l'inconnu se pointe. Vous aurez à vous adapter à ces nouvelles conditions. Vous serez sensible au monde psychique. Vous arriverez probablement à mieux vous comprendre, à voir à quel point nos peurs, nos désirs peuvent nous influencer. Identifiez vos émotions.

Vous aurez l'impression, parfois, d'être envahi. Car plusieurs personnes iront vers vous pour vous inviter à des activités ou vous faire des propositions. Mais, d'un autre côté, ces gens pourraient vous amener un renouveau bienvenu. De plus, vos relations sentimentales évoluent, s'approfondissent.

Vous pensez plus à votre santé. Vous pourriez faire quelques efforts pour être plus énergique. Entre autre, moins vous adonner à des pratiques reconnues néfastes à la santé. Que ce soit de manger trop de viande ou de fumer. Il y a quelques changements au travail, surtout au niveau de l'organisation.

Vous ferez peut-être une rencontre sentimentale très impressionnante. Vous aurez l'impression d'avoir toujours connu ce personnage. Vous aimerez sortir de votre ordinaire, aller à quelques fêtes. Et vous aurez parfois des idées assez brillantes pour réorienter votre vie. Chance à la loterie.

Le passé remonte à la surface. Mais, dans certains cas, il vous troublera moins. Vous réaliserez que vous êtes en train de tourner la page. Vous aurez plus de compassion pour les autres. Et pour vous-même. Ainsi, vous arriverez à pardonner, oublier. Vous ferez du travail intéressant à la maison.

Cette semaine, la Lune transitera les signes suivants; le Taureau, les Gémeaux et le Cancer. Il y aura Pleine Lune dans la nuit du premier au 2. Elle éclairera le début de cette Nouvelle Année, que je vous souhaite très heureuse, et les résolutions qu'on devrait prendre.

CARTES PROFESSIONNELLES

ARPENTEURS

blain paquin
Arpenteur-géomètre

9652, rue Lajeunesse
Montréal, Québec H3L 2C6
(514) 384-6704

705, de Bourg Louis,
Terrebonne, Québec J6X 1L1
(450) 471-0423



MEUNIER ET FOURNIER
Arpenteurs-géomètres

1020, montée Masson, 5171, boul. Laurier
Lachenaie, Québec La Plaine, Québec
J6W 2E3 J7M 1W2

471-0388

DENTISTES



Clinique dentaire Gaudet

Josée Gaudet
Chirurgienne-dentiste

Tél.: 492-2800 Fax 492-7436
Urgence et / ou 4445, de Hauteville
Relève téléphonique 24 hrs (rue face au St-Hubert)
Terrebonne

DENTISTES

Clinique Dentaire



477-7777
968-1968
Urgence et/ou
sur rendez-vous

HEURES D'AFFAIRES :
Lundi au vendredi
10h à 21h
Samedi 10h à 17h

Dr. Robert Haddad D.M.D.
Dr. Eli Sabbah D.M.D.
CHIRURGIENS DENTISTES

1279-A, Montée Major
(coin Rodrigue)
et
1454, Montée Major
La Plaine

MÉDECINS

Polyclinique médicale
de Terrebonne
MÉDECINE GÉNÉRALE
AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS
471-1117

BUREAU DES SPÉCIALISTES

• Chirurgie • Gynécologue
• Oto-rhino-laryngologiste • Urologue
• Dermatologue • Podiatre • Diététiste
• Chirurgie plastique • Médecine interne
• Psychologue • Sexologue • Médiateur familial

901, Boul. des Seigneurs sur rendez-vous
Terrebonne **471-2252**

Pour insertion d'une
carte d'affaires dans
cette page, demandez
nos tarifs en
composant le
964-4444

NOTAIRES

492-0561

louise roy
notaire - médiateur

744, rue St-Louis, Terrebonne J6W 1J6

OPTICIEN

Centre d'optique
Daniel JEANNOTTE, o.o.d.



Votre opticien:
**LE SEUL CENTRE D'OPTIQUE COMPLET
DE LA RÉGION**
UN OPHTHALMOLOGISTE
TROIS OPTOMETRISTES
TROIS OPTICIENS

583, boul. des Seigneurs
Terrebonne, Qué.
J6W 1T5 **471-4414**

PSYCHOLOGUES

Marie-Céline Collette
Psychologue

• Épuisement professionnel
• Ruptures • Deuils
• Consultations à court terme
ou à long terme

471-7075

VÉTÉRINAIRES



**Clinique Vétérinaire
de Mascouche**

Dr. Carole Joubert, M.V., I.P., S.A.V.
Dr. Isabelle Bouchard, M.V.
Dr. Daniel Scribe, M.V.

Lundi au vendredi: 9h à 20h
Samedi: 10h à 12h

2594 boul. Ste-Marie,
Mascouche **474-4161**



**CLINIQUE VÉTÉRINAIRE
GRANDE ALLÉE**
968-2141

RÉFÉRENCE
Chirurgicale et neurologique

Dr. Mario Comtois m.v.
Dr. Anne-Marie Gauthier m.v.
Dr. Richard Ringuette m.v.
Dr. Dominique Rouillon m.v.
Dr. Michel Olivier m.v.

Cert. de résidence
6 rue Chayer, Mascouche-Ouest (près du Chemin Gascon)

**Cet espace
vous est
réservé**

964-4444

Lu Vu Vendu!

Vos petites annonces sont maintenant sur Internet GRATUITEMENT AVEC LA REVUE www.larevue.qc.ca

SPECIAL DUO

La Revue de Terrebonne
Bois-des-Frères/Lorraine en revue

964-4449

Paiement comptant au comptoir:
231, Ste-Marie, Terrebonne

Avec les petites annonces de

La Revue

964-4449



Livraison
964-4419

2370, CHEMIN GASCON
(Angle autoroute 640)

4 REPAS À GAGNER!
(il suffit de placer une annonce classée)

GAGNANTS AU COQ. PARUTION 23 DECEMBRE 1998
Mireille Boismenu / Patrick Verdon

Autos à vendre 5

*****ACHAT AUTO *****avec argent ou ramassons pour ferraille. 7/jours semaine, 24/24hres, aussi vendons pneus et batterie usagés, auto 300\$ à 3,000\$. Remorquage Stéphane. 450-477-9699.

***ACHAT AUTOS, camions, route et ferraille. Payons bons prix argent comptant. Remorquage Pierre De Sève, cellulaire: (514) 895-4736.

A-A-A ACHAT, AUTO, CAMION, PIÈCES, ACCIDENTÉ, \$575. +++++, REMORQUAGE GRATUIT, 7JOURS/7. ALAIN REMORQUAGE LA PLAINE. 514-232-3431, 450-838-9003.

AUTO CHEVROLET LUMINA LS 1995, 83,000km, toute équipée, balance de garanti GM, 18 mois ou 125,000km, 514-321-1511.

TOYOTA PICK-UP, 1985, 4X4, bonne condition mécanique, prix 1,000\$, 450-968-1768 ou 514-943-3117.

À VENDRE
Autos • Camions
Bon prix • Bas kilométrage
• Windstar 98 A/C Full
• Escort 98 A/C
• Elantra Fam. 98
• Tercel 97 4 portes
• Accent 98
• E 350 91

Pellelier
AUTOS • CAMIONS

471-5963
Contactez Francis

Motoneiges à vendre 30

YAMAHA VIMAX 600 LE, 94, comme neuf avec démarreur, toile, dossier, casque disponible, prêt pour l'hiver, 3,200\$ discutables. FAUT VOIR! 450-968-0861.

A donner Divers 35

CHIEN à donner un grand danois mâle, 2ans 1/2. 450-966-1699.

A vendre Divers 40

ATTENTION LIQUIDATION FAILLITE: Bureaux, chaises, classeurs, bibliothèques, tables d'ordinateurs, armoires, papeterie et plus. Vaste choix, meilleurs prix. Achat, vente, location. (450) 973-1786.

ATTENTION, LIQUIDATION, FAILLITE: bureaux, chaises, classeurs, bibliothèques, tables d'ordinateurs, armoires, papeterie et plus. Vaste choix, meilleurs prix. Achat, vente, location. 450-973-1786.

ATTENTION bois foyer abattu depuis 1an, à votre service depuis 15ans, Transport G. Martineau, membre de la chambre commerce Des Moulins. 450-229-1361, Cell. 514-996-1971.

BOIS DE FOYER à vendre 45\$ la corde, livraisons gratuites, bois très bonne qualité, bois franc sec. 831-8455.

CELLULAIRE "MOTOROLA DPC 650", étui cuir, fil automobile, chargeur. VENTE RAPIDE 100\$. 450-961-0241.

FAITES VITE!! (MATER-NITE SECONDE CHANCE) POUR VOUS FUTUR MAMAN! C'est le temps! Faites-vous belle, collection automne/hiver, marques connues, frais nettoyés: pantalons, jeans, salopettes robes, blouses jupes chandails, ensemble 2pièces mail-lot-bain. PRIX VARIABLE 15 à 50\$. Manon et Gisèle 471-4941.

À vendre Divers 40

FAUTEUIL roulant électrique, peu servi, 950\$. 450-866-1228.

FRIGIDAIRES, LAVEUSES, SECHEUSES, (mini), poêle, plaque chauffante, air conditionné, lave-vaisselle. 450-492-0498.

JEUX VIDEO, Achat, Vente, échange: Super Nintendo, Genesis, 32X, Jaguar, Sony, Saturn, 3DO, etc... Demandez Oscar, 514-354-6728, commande postale acceptée.

LAVEUSES/SECHEUSES, poêles/frigidaires, ensemble ou séparé. A bon prix, avec garantie. VENTE de pièces, Réparation à domicile. Bourgeois réparation, 2097, St-Charles, Lachenaie. 450-471-1219.

LAVEUSES/SECHEUSES, poêles/réfrigérateurs, lave-vaisselle, micro-ondes, congélateur vertical 18pl.cu.. Réparation à domicile. Pièces au comptoir. Electro 2400, 2400, Ste-Marie, Mascouche. 474-0312.

MANUFACTURIER DE MATELAS. COMPARER AVANT D'ACHETER! Mousse 6", 39po. 59\$, ressorts 39po. 69\$, 510 RESSORTS: 39po. 135\$, 54po. 160\$, 60po. 199\$. Aussi drap santé toute grandeur, très grand choix. Résidence bienvenue. Lit ajustable. Terrebonne, 477-2999.

MINI-CHAÎNE stéréo avec 2/tapes cassettes, télécommande, fontionne #1, (pas lecteur-CD), prix: 150\$. Information: 450-964-7484, entre 13h et 18h ou venez me voir.

TRACTEUR "BOLENS": grappe 48po., souffleur 40po., pneus arrière chaîne, tondeuse 3/couteaux 40po., état neuf, mécanique A-1, prix à discuter. 450-964-3831.

TRAINEAU à chien avec attelage, 75\$. Appelez Claude: 450-474-3974.

URGENT BESOIN ACHETONS: Pépines, bulldozers, "skidders", trailers avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Tél.: (819) 353-1777.

À vendre Divers 40

MOTEUR GM, 2.8 complet avec transmission A-1, 950\$. Moteur 460 Ford, complet avec transmission A-1, 1.250\$. Moteur marin diesel V8 GM, complet avec transmission mécanique A-1, 3,700\$. Charpente de bateau en bois 27pieds, très beau cadeau au bricoleur, seulement 400\$. Tél.: 450-964-3831.

SKI/BATONS/FIXATIONS/bottines fille. MATERIEL Coton ouaté, rib, lacoste, sherpa, finette à carreau, tricot coton uni, imprimé, patron, fil, élastique, dentelle. 450-471-8343.

SOUFFLEUSE À VENDRE aussi achèterais souffleuse pour pièces. 477-9482.

Achat et vente 41

ANTIQUITE: Meubles usagés, poêles, frigidaires, laveuses/sécheuses, etc... Payons comptant. 805, Montée Masson, marché aux puces, Terrebonne, 450-471-9501. Réparation électro. 514-596-8672.

Le Coffre de JOUETS

Vente - Achat Consignation
• Ameublement
• Accessoires
• Jouets d'enfants
Neufs & Usagés
192 St-André
Vieux-Terrebonne
961-1384

Animaux à vendre 55

ACHAT ET VENTE, Elevage Canin de La Plaine: YORKSHIRE, Schnauzer, caniche, Shih-Tzu, Shar-Pei, santé, qualité, beauté. 450-478-4546.

CHIOTS caniche, Golden Retriever, pure race, croisé, Pékinois, chats domestiques, aquarium usagé avec filtreur 50\$. 450-961-4126.

Animaux à vendre 55

MINI COLLEY, 4mois, très propre, beau, mâle, tricolor, 125\$. 450-968-2813.

On demande 65

*****NOUS RAMASSONS GRATUITEMENT***** de la cave au grenier, sauf matelas et divan. 450-471-6193.

ACHAT, payons plus. Allons chercher immédiatement, réfrigérateurs, poêles, laveuses, sècheuses, bonne ou mauvaise condition. 728-9133 ou 278-7147.

ADOPTERAIS PETITS CHIOTS. J'irais chercher gratuitement. 450-666-1228.

Avis légaux 80

DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM
PRENEZ AVIS que STÉPHANE ROBILLARD, domicilié au 4730 BourgRoyal, Terrebonne, Qc, J6X 1S7, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de STÉPHANE DESSUREAULT (ROBILLARD), en celui de STÉPHANE ROBILLARD. TERREBONNE, ce 23 déc. '98

Avis légaux 80

DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM
PRENEZ AVIS que LE COUÉDIC MARTIN, domicilié au 218 Pontoise, Terrebonne, Qc, J6Y 1E9, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de MARSOLOIS LE COUÉDIC MARIE-ÈVE et MARSOLOIS LE COUÉDIC JANIE, en celui de Marsolais Marie-Ève et Marsolais Janie. TERREBONNE, ce 9 déc. '98

Cours 85

A VOTRE DOMICILE, Cours de clavier, piano, orgue, Populaire, jazz, classique. Professeure diplômée: enfants et adultes, possibilité cours d'essai. Reine 450-477-6956.

COURS D'ORDINATEUR PRIVES. Chez-vous ou à votre entreprise, Windows, Internet, Word, Excel...etc. Appelez dès maintenant!!! 450-838-7213.

COURS DE GUITARE POPULAIRE donné par prof. d'expérience (à votre domicile). Pour information: 514-640-9608.

Musique 87

B.C.A. ProsPec enr
Gilles, Marie-Josée Vincent & J. Bouché
Animateur - chanteur(euses)
Pour vos soirées ou meeting, organisme, etc... Karaoke, disco-mobile, animation, spectacles, location de service technique de son et d'éclairage, de projecteur et d'écran et machine à fumée, installation de karaoké et chanson. Entraînement vocal, musical, adultes, enfants.
Tél.: (450) 968-0734 - Fax: (450) 968-2681

Cours 85

COURS PRIVES DE MUSIQUE pour adultes. Piano ou claviers. Domicile ou studio. 12ans d'expérience. Premier cours gratuit. Claude, (450) 964-7162.

INSTITUT JAYSON

COURS D'ANGLAIS

Donnés à l'année, tous les niveaux, groupe max. 6, 3h/semaine = 36\$ Payable au mois, tout inclus, déductible d'impôts. Permis S.Q.D.M. Évaluation gratuite. Programmes efficaces. 13 ans d'expérience.

NOUVEAU! COURS D'ESPAGNOL

2h/semaine = 24\$ tx incluses. Mme Fortin, 577 rue Notre-Dame, suite 200, Repentigny 450) 586-3330 ou (450) 586-1399 Laissez message réponse sans délai

Musique 87

Cours 85

COURS DE MUSIQUE PRIVES: les claviers, guitare, basse, batterie. Information: 450-478-5580.

COURS DE PEINTURE à l'huile, maximum 5/personnes par cours, ambiance de détente, de jour ou de soir, Terrebonne. Carole. 450-961-0644.

Chambres à louer 90

CHAMBRE avec cuisinette privée, équivalent bachelier 1 1/2 avec porte-patio et galerie privée, personne autonome et tranquille. Pour information, 471-5258 après 17h. Plus 2/chambres communautaires.

MASCOUCHE-HEIGHT, grande chambre, ensoleillée, stationnement, tranquille, propre, câble, téléphone, près des services. 450-477-5019.

TERREBONNE CHAMBRE et petit salon accès cuisine, 70\$/semaine ou 250\$/mois, REPAS déjeuners/soupers, 25\$/semaine. Le soir 450-961-4129.

Chambres et pensions 95

RESIDENCE PERSONNES RETRAITES autonomes, ambiance familiale, repas santé, chambre spacieuse/ensoleillée. Tous services inclus. Prix raisonnable. VENEZ NOUS VOIR! 450-965-4272.

RESIDENCE POUR AINES AUTONOMES situé dans le vieux Terrebonne, chambres avec toilette et lavabo, beaucoup de services inclus, à partir de 800\$/mois en occupation simple. 450-492-0341.

Les bébés de l'année



Brithanie Lapointe de Terrebonne
Née le 13 avril
Fille de Annie Lavallée et Benoît Lapointe



Jacob Robitaille de Terrebonne Né le 26 mai, fils de Valérie Quevillon et Fred Robitaille

Remerciements Décès Prières

CHARPENTIER Doris - À Mascouche, le 21 décembre 1998, à l'âge de 57 ans, est décédée Doris Charpentier. Il laisse son épouse Denise Huot, ses enfants, Denis (Diane), Sylvie (Jules), Robert et Nathalie (Michel); ses petits-enfants, Annick, Cindy, Dany, David et Vanessa; son frère Yves; ses belles-sœurs, Lucille et Cécile; neveux, nièces, parents et amis. Une réunion de prières avait lieu le 24 au salon.

COMPLEXE FUNÉRAIRE GUAY inc.
850, montée Masson, Mascouche

LEVESQUE-ELDERMAN Maria - À Laval, le 22 décembre 1998, à l'âge de 70 ans, est décédée Marie Elderman, épouse de Marcel Lévesque. Outre son époux, elle laisse ses fils René (Odette Germain) et Jean-Paul (Francine Monette); ses petits-enfants, Yannick, Sarah, Steve et Sophie; son arrière-petit-fils, Marc-Antoine; sa sœur Elisabeth, son frère Jan; beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et amis. Une réunion de prières avait lieu au salon.

GUAY inc., 756, rue St-Louis, Terrebonne

GUAY Pierre - À Mascouche, le 22 décembre 1998, à l'âge de 43 ans, est décédé Pierre Guay, autrefois de L'Annonciation, époux de Claudette Lauzon. Outre son épouse, il laisse ses filles Carolyne et Josiane; son père Roger Guay; ses beaux-parents, André Lauzon et Suzanne Ménard; beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et amis. Les funérailles avaient lieu le 26 en l'église St-Henri de Mascouche.

COMPLEXE FUNÉRAIRE GUAY inc.
850, montée Masson, Mascouche

POUR UNE INSERTION DANS CETTE RUBRIQUE, CONTACTEZ MANON
964-4449

CARTIER Lucien - À St-François, le 23 décembre 1998, à l'âge de 94 ans, est décédé Lucien Cartier, époux de Lucienne Brais. Outre son épouse il laisse ses enfants, Monique, Hélène (Claude Daoust), Lucien (Diane Charlebois), Richard et Robert; ses petits-enfants, Martin, Anne-Marie, Vincent, Jolain, Mélanie, Isabelle, Simon, François, Aloïse, Guillaume, et leurs conjoints (tes); ses arrière-petits-enfants, David et Victor; beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et amis. Les funérailles avaient lieu le 28 en l'église St-François-de-Sales et l'inhumation au cimetière local.

GUAY & URBAIN inc.
7020, boul. des Mille Îles, St-François, Laval



Prière au Sacré-Cœur
Remerciement au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde par les siècles et les siècles.

Amen.
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos vœux seront exaucés, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. D.B.

Le 7 janvier

ATTENTION!

Les 1/2 heures de



À suivre...

Astrologie

102

LA CLEF DU DESTIN. UN CADEAU POUR VOUS. Prédiction 1999 sur l'amour, la santé, le travail, etc... 18ans et +, 4.50\$/minute. 1-900-677-2677.

LA CLINIQUE D'ESOTÉRISME DU QUÉBEC LOUISE HALEY, Astrologue reconnue. Jean, Tarologue d'expérience. Consultez maintenant le 1-900-561-3000 et devenez Membre Privilegié gratuitement. (514) 768-2000, 24 heures, 4.89\$/minute, 18+, vue à la télévision 1-900-561-3000.

Co-voiturage 105

CO-VOITURAGE, La Plaine/Montréal, partages frais de transport. 450-968-2285.

Revue
964-4444

OFFRES D'EMPLOIS

CAISSIÈRE RÉCEPTIONNISTE

- TEMPS PARTIEL
- DISPONIBILITÉ DE JOUR OU SOIR
- EXPÉRIENCE SERAIT UN ATOUT

Se présenter avec C.V pour entrevue le lundi 4 janvier '99 entre 14h et 15h
2370, chemin Gascon, Terrebonne

UNE RECHERCHE D'EMPLOI EFFICACE... EN 1998 ?? SERVICES GRATUITS

- ✓ Recherche active d'emploi
 - ✓ C.V. performant
 - ✓ Déchiffrer les emplois cachés
 - ✓ Réussir ses entrevues
- Trouvez l'emploi désiré rapidement

- ✓ Soutien et conseils professionnels
- ✓ Taux de placement 75%

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI LANAUDIÈRE

Renseignements et inscription (450) 492-4104
www.crel.org

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité
Emploi-Québec

Les bonnes adresses

AUTOMOBILE

Alignement Terrebonne inc.

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
ALIGNEMENT BALANCEMENT
FREINS PNEUS

Pierre Forget

844, Léon Martel
Terrebonne, Qué. J6W 2K3

471-9511
471-9577

LIMOUSINE

LIMOUSINE FLASH

Tél.: (514) 321-9864
Voiture: antique, exotique, classique
Mariages - Baptêmes - Confirmations
Anniversaire de mariage
Graduation
Party de bureau
Noël - Etc...

Prix réduit
Hors saison
Cell.: (514) 945-5893
Inf. Michel

POSAGE SABLAGE

471-3287

CLARK FRÈRES

Denis Clark

- Vieux planchers remis à neuf
- Posage • Sablage

243, ST-ANDRÉ, TERREBONNE

POSAGE SABLAGE

MPP Maheu Perron Planchers SENC.

471-0001

- Pose • Sablage • Teinture
- Service à la clientèle personnalisé

Membre F.E.P.Q./A.C.Q.
Licence #8105551903

Propriétaires
Stéphane Maheu
Lynda Perron

526, Louisiane, Terrebonne,

Il n'y a pas de moment mieux choisi pour vous dire «Merci»
et vous souhaiter de joyeuses fêtes et une Nouvelle Année
de santé et de prospérité !



Nicole Forget

Agent Immobilier Agréé
* Nicole Forget est la 5e Meilleure Vendeuse en 1997 au
Québec pour le réseau immobilier La Capitale Inc.



471-3209



La Capitale Centre coop
Courtier Immobilier Agréé
667-3333



471-3209



Josée Brouillette

Agent Immobilier Affilié
Bachelière en Administration
des Affaires

Impôts 115

AUBAINE! RAPPORT D'IMPOT par comptable privé, 15\$ et plus. Demande T.P.S.-T.V.Q., jusqu'à 10ans en arrière, transmission électronique gratuite. Impôt direct-TED R. Levasseur. 450-471-7615.

Services divers 120

COIFFURE CHEZ-SOI, service de coiffure à domicile, de jour ou de soir. Appelez Maryse au 450-477-4028.

Revue
964-4444

Services divers 120

PLOMBERIE: travaux de tout genre, travail garanti. François 450-471-2625.

DECAPAGE finition de meubles, finitions naturelles haut de gamme. Estimation gratuite. 450-477-1421.

Services divers 120

C. PLANTE (1971)

Centre de couture
Terrebonne enr.
Machines à coudre
Vente et Services

NE PAS CONFONDRE
Réparation de toutes marques
Service à domicile
2209, ch. Gascon,
Terrebonne
(face au Maxi en haut)
471-8386

FEMMES DE MENAGE, entretien ménagers, résidentiel, lavage mur, plafond, fenêtre, travail qualité supérieur, semaine/mois/occasionnel, assurance. SUPER MENAGE TERREBONNE 450-492-5067.

HOMME A TOUT FAIRE: entretien, réparation, intérieur/extérieur, terrain, clôture, taille d'arbres, arbustes et haies. Charles, 450-964-3280.

MENUISIER à la retraite, petits travaux, menuiserie de toute sorte, joint, bons prix. 450-474-2848 soir, M. Turcotte.

NOUVEAU: Nous réparons vos bijoux électronique, caméra, vidéo, TV, système de son, etc...Ordinateur IBM 486 à vendre. PAS DE T.P.S. 450-471-7497.

RAT-MULOT-SOURIS, expulsez pour toujours. 450-961-0611.

SERVICE DE TRAITEMENT DE TEXTE, correction grammaticale, rédaction et graphisme, 18ans d'expérience. Carole 450-492-7853.

Si vous voulez boire et le pouvez c'est votre affaire. Si vous voulez arrêter et ne le pouvez, c'est notre affaire.

ALCOOLIQUE ANONYMES
Tél.: 450-629-6635

Massages 123

MASSAGE DE DETENTE, californien, suédois, 40\$. Sur rendez-vous mercredi, jeudi, vendredi, 9hres à 22hres 450-471-7340.

MASSAGE SUEDOIS. Approche professionnelle. Reçu pour assurances. Mercredi, jeudi, vendredi sur rendez-vous. Jean Des Lierres, membre de la Fédération des massothérapeutes. 450-961-9101.

Déménagement 130

*****PASCAL G. TRANSPORT déménagement local, longue distance, emballage, entreposage, assurance cargo comprise, permis, prix fixes. (450) 581-9992*****

DEMENAGEMENT PILOTE MAGELLA, assurances comprises, prix imbattable. 654-4956.

Déménagement 130

DEMENAGEMENT A. MAISONNEUVE enr.

Terrebonne 450-471-4221. Etabli depuis 1974, boîtes, ruban + papier d'emballage disponible.

DEMENAGEMENT D. TOUCHETTE INC.: 16ans d'expérience, assurances, équipement complet. Estimation par téléphone. Service 7 jours. Téléphone: 430-1408.

DEMENAGEMENT E. Masson, bon prix, bon service. 450-961-4639.

Rénovation 135

PLANCHER CLEMENT ARSENAULT, pose de tous genres, sablage, finition à votre choix, 17 ans d'expérience, prix compétitifs. 968-1262, pagette 853-3707.

TOITURE BOOKER: Bardeau d'asphalte, gravier ou réparation, aussi déneigement, 10ans d'expérience. 450-964-3539.

Offre d'emplois 160

BARMAID SEXY demandée avec belle apparence, 22ans et plus, Bar Chez Lulu, Lachenaie. 450-492-0615 demandez Lucie ou Johanne.

HOMMES ET/OU femmes demandés pour déneigement. Demandez Clément 474-3469.

URGENT BESOIN CHAUFFEUR, avec ou sans voiture, permis valide, temps partiel, bien payé, secteur river-nord. DEMANDE Martin ou Manon 514-236-5279.

Logements à louer 175

856, GAGNON, (Terrebonne), grand 4 1/2, rez-de-chaussée, libre immédiatement, 440\$/mois, 450-961-4497 ou 450-477-7712.

BEAUX CHOIX DE LOGEMENTS: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, Terrebonne, Ile St-Jean, Lachenaie, Mascouche. Occupation immédiate. Pour information: 964-6901.

LACHENAIE, près Terrebonne, maison à partager (co-locataire), meublé, câble, téléphone compris, stationnement, secteur résidentiel, 300\$/mois. PAGETTE 514-540-8711 ou 514-321-8399.

MÉNAGE
FRAIS FAIT
TERREBONNE
4 1/2
CHAUFFÉ/ECLAIRÉ
INCLUANT
POÊLE • FRIGO
EAU CHAUDE
STATIONNEMENT
SERVICE
CONCIERGERIE
LIBRE
964-6600

MAX-IMMO Courtier En Immobilier

7 MOIS
SANS PAIEMENT D'INTÉRÊT
Sans certaines conditions

Julie De Carufel
Agent
immobilier affilié
966-0137

COIN DE RUE
3005: Situé sur coin de rue à St-Lin, près de tous les services, 3 + 2 cdc, const. 81, combustion lente pour le confort et la chaleur, terrain bien aménagé et clôturé de 22 000 p.c., taxes basses.

BYE! BYE! LE BAIL!
5003: Situé au coeur d'arbres matures de Ste-Julienne, 3 cdc, cuisine fonctionnelle, combustion lente pour le confort et la chaleur, terrain aménagé de 10 190 p.c. Devenez propriétaire pour moins cher qu'un loyer! Taxes basses.

GARAGE DÉTACHÉ 20x32
2009: Situé au coeur d'arbres matures de St-Adolphe d'Howard, près des commodités du secteur, cuisine et salon à aire ouverte, + 2 cdc, taxes très basses, garage détaché 20x32, terrain aménagé de 14 700 p.c., s-sol fini.

PAS CHER! PAS CHER!
6010: Situé dans un secteur paisible de St-Lin, 3 cdc, cuisine et salon à aire ouverte avec vue imprenable sur le foyer, garage, terrain aménagé de 10 000 p.c. prix réduit. Vendeur motivé.

POSSIBILITÉ D'ÉCHANGE
601: Situé à Ste-Sophie, 3 cdc, s-sol fini, cuisine rénovée, très moderne, terrain aménagé de 10 000 p.c. Échangerais contre propriété d'environ 100 000\$ secteurs de Prévost, Bellefeuille, Ste-Anne-des-Lacs, Lafontaine, St-Canut + d'informations, nous téléphoner.

CONSTRUCTION 1994
4011: Situé à St-Lin, secteur privé, propriété entourée d'arbres matures, 2 + 2 cdc, cuisine fonctionnelle, terrain aménagé de 16 032 p.c., taxes basses, prix réduit pour vendre rapidement.

RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
4008: Situé sur rue commerciale de St-Lin, 2 cdc, cuisine fonctionnelle, salon avec foyer, construction 1987, terrain aménagé de 34 236 p.c., garage 25x37, prix en bas de l'évaluation.

PRIX EN BAS DE L'ÉVALUATION
2004: Situé tout près du Mont de Ski Vallée Bleue à Val David, 2 Plex au coeur d'arbres matures, revenu au s-sol, 4 1/2 avec combustion lente, vendeur très motivé, faut vendre, faites votre offre... garage détaché.

Michèle De Carufel
Agent
immobilier affilié
990-4666
966-0137

Pour vendre ou acheter
BUREAU MASCOUCHE
789, avenue Crépeau, Mascouche
Siège Social
1600, boul. Le Corbusier, suite 200, Laval

RE/MAX

DES MILLE-ÎLES INC.

Courtier immobilier agréé

AVEC

RICHARD HAMAQUI

C'est toujours OUI,
ou presque, pour
VENDRE ou
ACHETER

471-5503

*Que la Nouvelle Année
vous apporte paix,
amour, santé et
prosperité!*

VILLE DES LAURENTIDES

Maison centenaire 1800, pièce sur pièce, rénovation en conservant son cachet ancien, très bien situé pour un commerce.

RICHARD HAMAQUI 471-5503

LA PLAINE:
Beau grand
cottage 1996
moderne avec
garage, 3 c.c.,
au même niveau,
planchers
en bois, foyer
au salon.

"MODÈLE EXCLUSIF"

RICHARD HAMAQUI 471-5503

STE-ROSE • LAVAL

Cottage 1994 moderne, décor mag, 3 c.c., au même niveau, cuisine + dinette + salle à manger, garage, terrain clôturé, sans voisin arrière.

RICHARD HAMAQUI 471-5503

LA PLAINE:
Cottage jumelé 94, moderne, aire ouverte, bain podium + douche, terrain clôturé, sans voisin arrière. À voir!

"REPRISE DE FINANCE"

RICHARD HAMAQUI 471-5503

TERREBONNE • PISC. CR.

Bungalow 1985, secteur Hauteville, 3 c.c., grand salon, toit cathédrale, super beau terrain paysager avec piscine creusée.

RICHARD HAMAQUI 471-5503

TERREBONNE:
Vue s/ri vière, bungalow 1985, 4 c.c., 2 sdb, s-sol fini, poêle comb., planchers en bois.

A QUI LA CHANCE...

RICHARD HAMAQUI 471-5503

Logements à louer 175

BOULEVARD DES SEIGNEURS (Seigneurie), grand 4 1/2, stationnement double si requis, immeuble propre/tranquille. Libre immédiatement. Aussi rez-de-chaussée de bungalow, 642, J.F. Kennedy, très propre, près Polyvalente Armand-Corbeil, disponible 1er janvier. 492-0999.

ILE ST-JEAN, 3 1/2, poêle/frigo, très propre. 450-435-2761.

LA PLAINE, (village) rue des Blés d'Or, grand 4 1/2 insonorisé, plancher de bois franc, semi-sous-sol 460\$/mois, disponible 1er février. Sur rendez-vous: pagette: 514-859-6877.

Logements à louer 175

LA PLAINE VILLAGE, semi-sol, 4 1/2, insonorisé, isolé, plancher chêne, grand lock-up, porte-patio, grande cour, corde à linges, stationnement et déneigement compris. PAS D'ANIMAUX. 445\$/mois. 450-478-1359.

TERREBONNE très grand 5 1/2, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, propre, libre février. 326-5688, 916-0331.

TERREBONNE, 4 1/2, libre immédiatement, 450\$/mois. 450-961-4890.

TERREBONNE, logement à louer, 5.5, super propre, 525\$/mois. Pour information: 961-4886.

Logements à louer 175

LA PLAINE, bachelor neuf, 3 1/2 spacieux, électricité inclus, près de tous les services, coin paisible. Pour info: 450-968-3484.

Logements à louer 175

LACHENAIE, GRAND 3 1/2, non-chauffé, près de la 640, entrée privée, sortie pour laveuse/sécheuse, 375\$/mois. Libre immédiatement. 450-492-0615.

Locaux à louer 180**RECHERCHE D'UN(E) PROFESSIONNEL(LE) POUR PARTAGER UN LOCAL**

Bureau de professionnels situé dans le Vieux-Terrebonne depuis 7 ans recherche un(e) professionnel(le) avec ou sans clientèle pour partager le local ainsi que les équipements. Les personnes intéressées sont priées de contacter :
M. NORMAND FOURNELLE, CGA OU M. ANDRÉ MARION, CGA AU (450) 964-6822.

Maisons à vendre 245

À Vimont près de l'hôpital cottage 45X33, 9 pièces, 4 ch. à coucher, 3 salles de bains, salle de lavage, gros foyer de pierre, etc., chauffage à eau chaude, bi-énergie, fournaise, climatisé, filtreur neuf, piscine cr., boisée arrière, près de l'école primaire, arène & garderie. Prix 185,000\$. Tél.: 450-663-6074.

Maisons à vendre 245**Locaux à louer 180**

A TERREBONNE, à louer, locaux industriels, différentes grandeurs disponibles, coin 640/chemin Gascon. (450) 964-9056 ou (514) 953-3196.

LA PLAINE, LOCAL DE 420p.c., 2ième ETAGE, TRES AVANTAGEUX POUR NOUVELLE ENTREPRISE, DANS CENTRE COMMERCIAL TRES ACHALANDE, AU CENTRE DES ACTIVITES. 477-3616.

LOCAL à louer 2,500p.c., 6020 Boul. Laurier coin Angelo à La Plaine, disponible 1er janvier 99. 450-477-4570.

MASCOUCHE, LOCAL INDUSTRIEL 1600p.c., grande porte de garage, bureau, disponible 1er février. (514) 781-9090, (514) 591-6442

Terrains à vendre 225

MASCOUCHE, Terrain de 8,788p.c., 20,900\$. Ginette Quevillon agent immobilier Re/Max des Mille-Îles courtier immobilier agréé. 471-5503.

TERREBONNE, Beau terrain à vendre, vue sur la ville de Montréal, 60,000\$. Ginette Quevillon agent immobilier Re/Max des Mille-Îles courtier immobilier agréé. 471-5503.

Maisons à vendre 245

1407-SECTEUR TERREBONNE, Bungalow rénové, taxes basses, prix réduit: 79,900\$. Ginette Quevillon, agent immobilier Re/Max des Mille-Îles courtier immobilier agréé. 471-5503. Information: 961-4866.

662-TERREBONNE, bungalow, entrée split, 4c/c dont 3 en latte, s-sol fini, piscine h/terre, cabanon, clôturé haie cèdre, SECTEUR CHOIX, 98,500\$. Ginette Quevillon, agent immobilier Re/Max des Mille-Îles courtier immobilier agréé. 471-5503. Information: 961-4866.

832-BOISE D'EN HAUT, cottage de prestige avec garage double, terrain de 12,234p.c. C'EST SUPERBE!!! Ginette Quevillon agent immobilier Re/Max des Mille-Îles courtier immobilier agréé. 471-5503.

962-MASCOUCHE, charmant bungalow, 4c/c en parqueterie, s-sol fini, piscine h/terre, clôturé avec haie cèdre, 89,900\$. Ginette Quevillon agent immobilier Re/Max des Mille-Îles courtier immobilier agréé. 471-5503.

A MASCOUCHE, bungalow 78, tout rénové, 3+1cac, 2sdb, aspirateur central, armoires chêne, appareils encastrés, sous-sol fini, clôturé, paysagé, cabanon et +++!. ÉVALUÉ 89,800\$, prix 90,500\$. 474-4980.

Locaux à louer 180**BUREAU À LOUER****800 ET 1 000 PL.CA.**

Pour information:

581-1041**492-1727****PAGETTE 921-5530****Commerces à vendre 210**

TERREBONNE: COMPTOIR A PAIN, Soyez votre patron, bien situé, seulement 20,000\$ inventaire inclus. Micheline Cyr agent immobilier Re/Max des Mille-Îles courtier immobilier agréé. 471-5503 ou 477-6259.

RE/MAX 471-5503
DES MILLE-ÎLES INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Depuis plus de 15 ans dans vot
Expérience, compétence et pr
Résultats assurés!
Johanne Poulin

Que cette fin de millénaire vous conduise vers
la santé, la prospérité et la sérénité.

○ SUPER LUXUEUX ○

BOISE DU GOLF: Magnifique résidence de luxe, cottage style californien de rêve, 3 c.c. + 1 au s-sol, hall d'entrée en marbre, cul. de rêve + dinette, SAM séparée, immense salon, foyer dans SFM au RDC, planchers lattes acajou, verrière, Spa intérieur, garage double sur céramique, SDB à chaque étage, CCP avec terrasse privée + SDB, s-sol fini avec salle d'exercice, ch. froide et plus, superbe terrain dos au golf, pisc. creusée, chauffée, cabanon, entrée pavé uni double. Ne rêvez plus, c'est la vôtre. JOHANNE POULIN 471-5503.

○ 5 CAC. 94.500\$ ○

○ BACHELOR INDEPENDANT ○

○ VOUS ÊTES UNIQUE ○

TERREBONNE: Besoin d'espace? Bu. moderne, cul. + SAM séparée, aires ouvertes sur vaste salon baie window, 3 c.c., au RDC + 2 au s-sol fini, 2 SDB complète, beau terrain clôturé, secteur de choix, bien situé. JOHANNE POULIN 471-5503.

LA PLAINE: Beau bu. très clair, vaste cul. chêne pâle, aires ouvertes sur sal., 2 grandes c.c., SDB luxueuse, SFM au s-sol + bachelor loué 300\$/mois avec stationnement et entrée privée, terrain 10,000p.c. Vendeur motivé. À voir! JOHANNE POULIN 471-5503.

LACHENAIE: Split exclusif bien éclairé, pl. parq., belle cul. logeable + dinette avec l. fenêtres, s-sol fini avec SDB, 2 + 2 c.c. sur parq., beau terrain de coin clôturé, pisc. h.t. avec deck. À découvrir! JOHANNE POULIN 471-5503.

RE/MAX
DES MILLES-ÎLES INC.



MONIQUE VALLEE
Agent
immobilier
affilié

471-5503

ANTOINE GAGNON
Agent
immobilier
affilié

*À tous, une nouvelle année.
- Du siècle, la dernière -
remplie de beauté, de santé, de lumière!*

L'équipe de RE/MAX des Mille-Îles remercie

*tous ses clients et amis et offre
chaleureusement ses meilleurs vœux
de santé, bonheur et prospérité tout
au long de la nouvelle année.*



Michelle Vézina



Ginette Quevillon



Claudine Laverdure



Francine Larin



Richard Larin



Richard Hamaoui



Thérèse Sauvageau



Micheline Cyr-Fortin



Monique Vallée



Jocelyne Croteau



Marcel Labrèche



Nathalie Théorêt



Nicole Hamel



Nicole Pelland & Pierre Grisé



Carole Chayer



Johanne Boisvert



Marcellin Tremblay



Suzanne Rioux



Annie Vaillancourt



Francine Thibeault



Johanne Poulin



Yvan Renaud



Diane Fortin



Stéphane Alarie



Marie Vincelli



Nathalie De Langis



Louise Lacombe et Daniel Gauthier



Monique Lupien



Jean Clément



Julie Lapointe



Élyse Beauchesne



Antoine Gagnon



Lorraine Pesant



Daniel Benoît



RE/MAX
DES MILLE-ÎLES INC.

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

**980 boulevard des Seigneurs
Terrebonne
471-5503**

C'est le BOXING

CHEZ GRENIER



Buick Regal LS 98
(stock # 8-7447)

Prix rég.	31,100\$
Rabais GM	-1,500\$
Rabais Grenier	-3,100\$
Prix final	26,500\$



Buick Lesabre LTD 97
Démonstrateur (stock # 7-6214)

Prix rég.	37,485\$
Rabais Grenier	-12,490\$
Prix final	24,995\$

SEULEMENT
4 jours

30 décembre 98
4-5-6 janvier 99
9h à 21h

TRANSPORT
ET
PRÉPARATION
INCLUS



Firebird Trans-Am
Convertible RAM-AIR 97
neuve (stock #7-6807)

Prix rég.	44,175\$
Rabais Grenier	-9,175\$
Prix final	35,000\$



Buick Park Avenue 98
Démonstrateur (stock #8-7177)

Prix rég.	44,755\$
Rabais GM	-3,000\$
Rabais Grenier	-6,770\$
Prix final	39,985\$

TAUX DE
FINANCEMENT
1.9%

Applicable sur une sélection
de modèle 1998 et 1999

NOUS PAYONS LES MEILLEURS PRIX
POUR VOTRE ÉCHANGE



Jimmy 4 portes 98
Démonstrateur (stock #8-7728)

Prix rég.	38,990\$
Rabais GM	-2,000\$
Rabais Grenier	-4,005\$
Prix final	32,985\$



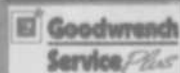
Transport 4 portes, allongé 98
Démonstrateur (stock #8-7713)

Prix rég.	38,885\$
Rabais GM	-1,000\$
Rabais Grenier	-4,900\$
Prix final	27,985\$

PLUSIEURS AUTRES RABAIS DISPONIBLES SUR PLACE
PREMIER ARRIVÉ, PREMIER SERVI



GRENIER



675 DES SEIGNEURS, TERREBONNE 471-3746

ADRESSE INTERNET:
www.grenierauto.com